

p. 4 **Statement
of the Board**

p. 7 **Grants**

p. 22 **Visitors**

p. 26 **Programme**

p. 28 **Key Figures**

p. 43 **OCA in the Press**

p. 58 **Organisation
and the Board**

Office for Contemporary Art Norway

Statement of the Board

The nature and activity of the organization

The Foundation Office for Contemporary Art Norway (OCA), org.nr: 984 259 344 was founded on 01.01.2002 by the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Culture to increase and professionalize Norwegian participation and international cooperation in the visual arts.

OCA administers an application-based travel scheme as well as five residencies abroad for the Ministry of Foreign Affairs. The Office for Contemporary Art Norway works to bring managers and curators from important art institutions to Norway to meet Norwegian artists and curators, with the aim of facilitating their participation in international biennials and exhibition venues, and to offer them the opportunity to apply for travel support.

In 2017, OCA had 14 visiting curators who overall had 73 meetings with Norwegian artists. On behalf of the Ministry of Culture, the foundation administers an application-based support scheme for commercial galleries and independent exhibition spaces for participation in international art fairs and temporary exhibition arenas, as well as a scheme for the support network to artists' participating in projects abroad.

An international jury evaluates and makes the final decision on all applications for grants and residencies. The jury had the following participants in 2017: Katarina Pierre, Stefan Kalmar, Luba Kuzovnikova, Hanne Beate Ueland and Katya García-Antón. In 2017, the jury assessed 211 applications applying for the total of NOK 9,403,021 for travel support within 02-countries, and gave support to 79 projects for a total of NOK 1,982,700.

The jury selected four artists and one curator for residencies. Similarly, for travel support within 03-countries, the jury assessed 37 applications totalling NOK 1,509,646 and gave support to 14 projects for a total of NOK 220,000. For commercial galleries and independent exhibition spaces, the jury evaluated 56 applications for a total of NOK 9,774,801 and granted NOK 2,983,578 to 38 applicants featuring 130 Norwegian artists at international art fairs and temporary exhibition arenas abroad.

For the scheme for the support network for Norwegian artists, the jury evaluated 19 applications totalling NOK 662,453 and granted NOK 479,995 to 16 applicants enabling translation of Norwegian texts, travel and accommodation abroad, participation fee and printed material.

On 1 January 2016, the foundation launched its two-year focus programme on the North of Norway 'Thinking at the Edge of the World. Perspectives from the North'.

In 2017, the programme started in Tromsø on 19 January with an artist's talk between Máret Anne Sara and Katya García-Antón and a screening of artists' portraits of Ande Somby, Máret Anne Sara, Synnøve Persen, Nillas Somby and Hans Ragnar Mathisen, before a total audience of 98.

In Oslo, OCA arranged a symposium in its gallery entitled 'Museums on Fire' on 20-21 April with a total audience of 149 within a scenography made by the Swedish artist Anders Sunna. The theme was both the form and context for presentations of Indigenous art. The invited speakers and contributing artists were Raven Chacon, Clementine Deliss, Carola Grahn, Geir Tore Holm, Anna Hudson, Eva Dagny Johansen, Duane Linklater, Anne May Olly and Gerald McMaster.

OCA together with Oslo Municipality/ Kulturetaten/OSLO PILOT hosted the International Association of Curators of Contemporary Art (IKT)'s annual congress in 2017. As part of the programme in Oslo, the hosts arranged a symposium at KHiO (Oslo National Academy of the Arts), with an audience of 130, about the presentation of Indigenous art. After the congress's official programme in Oslo, the hosts invited 38 curators from abroad to Tromsø to present the art scene there with a focus on Sami art. The Ministry of Foreign Affairs supported the travel and accommodation for the curators from abroad between Oslo and Tromsø.

In Karasjok, in collaboration with RiddoDuottarMuseat, on 31 May, with an audience of 25 people, OCA organized a talk led by Geir Tore Holm between the philosopher and social scientist and the head of The Sámi Collections, Vigdis Stordahl.

The Swedish artist Sofia Jannok held a concert at OCA in Oslo on 14 June for an audience of 121.

In 2017, the influential international art exhibition documenta was held in Kassel and Athens, where eight Sami and two Norwegian artists were featured. This record high participation was the result of the artistic director of documenta and two other curators in his team having been invited to Norway by OCA in 2016. They took part, among others, in a symposium in the Sámi Parliament in Karasjok where they met with artists and other representatives of Sámi art and culture.

OCA organized a three-day gathering with local, regional and international participants in Masi on 24-26 September to relaunch the Sámi Artist Group's atelier with a view to staging a future Indigenous artist residency. Three workshops were held, two of which were directly organized by OCA while the third by the Sámi Center of Contemporary Art. With support from the Ministry of Foreign Affairs, OCA invited guests from abroad to this gathering including Candice Hopkins (Curator, documenta14), Raven Chacon, Rauna Kuokkanen, Adam Szymczyk (Artistic Director of documenta14), Matti Aikio, Anders Sunna, Katarina Pirak Sikku and Carola Grahn. All together 90 people were present, including representatives from the Sámi Parliaments in Norway and Finland, the Ministry of Culture, with greetings and support from IASPIS in Sweden and FRAME in Finland. The mayor of the Kautokeino municipality Johan Vasara was also present and presented an application to the Ministry of Culture for financial support to refurbish the previous Sami Artist Group's workshop house which he handed over as a gift to a foundation with the mandate to own and run the building in the future.

OCA hosted 89plus on 25-26 November, an initiative by the internationally renowned curator Hans Ulrich Obrist and his collaborating partner Simon Castets. This talent-seeking project features artists born after 1989 from a diverse spectrum of disciplines.

On the first day, the two curators met the selected applicants from Norway who presented their work. The day after, the two curators held a public presentation of their project at OCA for an audience of 92.

OCA hosted Norwegian Critics' Association's annual lecture series on 6 December with Katya García-Antón and Knut Ljøgodt as speakers for an audience of 41.

On 7 December, Britta Marakatt-Labba held a lecture on her own artistry at OCA for an audience of 59. She received the John Savio Prize 2017 from The Relief Fund for Visual Artists in Northern Norway Art

Museum on 21 September.

The exhibition 'The Missing One' from Fall 2016 was open to the public from 1 to 15 January and had 185 visitors in that period.

The scenography of 'Museums on Fire' by Anders Sunna was put on public display from 22 April to 25 June, and received 988 visitors.

The Foundation arranged a pop-up information meeting in Kristiansand on 23 November with 20 visitors.

The number of visitors for the two exhibitions in Oslo was 1,173; for six other arrangements in Oslo the number of visitors was 592, and for six arrangements in Norway but outside Oslo it was 271. The total number of visitors was therefore 2,036.

The Board and management

Five board meetings were held in 2017.

Economy

The results for 2017 show a profit of NOK 1,174,605 and total equity pr. 31.12.2017 is NOK 4,787,302, whereof the basic capital is NOK 50,000. Continued operation is assumed in preparing the financial statements, and it is confirmed that there is the basis for continuing operations.

Personnel and working environment

By the end of 2017, the Foundation had five permanent employees in 100% positions and two temporary employees, six women and one man. The Foundation works to ensure that there shall be no discrimination based on gender, religion or ethnic background in matters such as recruitment, salary or promotion.

There have been no serious accidents or incidents at the work place during the year 2016.


Other conditions

The Foundation is not involved in activities involving the pollution of the environment. The Foundation recycles.

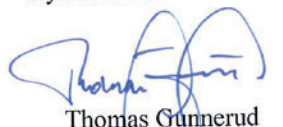
Oslo, 15 February 2018

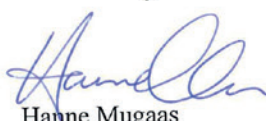
The board of directors of Office for Contemporary Art Norway

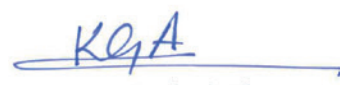

Sverre Gullesen
styremedlem


Sabrina van der Ley
styremedlem


Marit Reutz
styreleder


Thomas Gunnerud
styremedlem


Hanne Mugaas
styremedlem


Katya García-Antón
direktør

Grants

2017–REPORT FROM THE OCA JURY

The Office for Contemporary Art Norway (OCA) provides financial support and residencies abroad to applicants on three designated deadlines throughout the year. The support is allocated toward international projects that include Norwegian artists, curators, critics and galleries.

In 2017, the OCA Jury evaluated applications and made decisions on the following:

- International Travel Support in 02-countries
- International Travel Support in 03-countries
- International Support for Galleries and Independent Exhibition Spaces (ISGIES)
- International Support for Art Critics, Curators, Art Magazines and Translation of Text (ISACAT)
- International Residencies

The OCA Jury consists of five members, two art professionals from abroad, two art professionals from Norway and the director of OCA.

The composition of the jury in 2017 consisted of:

- Stefan Kalmar – Director of ICA – The Institute of Contemporary Art, London, UK
- Katarina Pierre – Curator at Bildmuseet, Umeå, Sweden
- Hanne Beate Ueland – Director of Stavanger Kunstmuseum, Stavanger, Norway
- Liubov Kuzovnikova – Director of Pikene på Broen, Kirkenes, Norway
- Katya García-Antón – Director of Office for Contemporary Art Norway OCA

The three application rounds were announced through the OCA website, press releases and advertisements in papers and magazines. Applications are digitally registered through STIKK.no.

The application deadlines 2017

Round A: 1 February

Round B: 1 May

Round C: 1 October

The three jury-meetings in 2017

21 and 22 March

19 and 20 June

1 and 2 November

The results from the jury in 2017 are as follows:

**INTERNATIONAL TRAVEL SUPPORT IN
02-COUNTRIES 2017**

Amount NOK

Total budget	2.140.000
Granted	1.982.700
Administration	149.800
Unused funds due to cancellation	7.500

More information about each granted project is ` available on the OCA website on the following page:

Round A: <https://oca.no/grants/is/recipients/2017/02>

Round B: <https://oca.no/grants/is/recipients/2017/05>

Round C: <https://oca.no/grants/is/recipients/2017/10>

INTERNATIONAL SUPPORT 02 2017

	Round A	Round B	Round C	Total
No of applications	85	72	54	211
Applied for in total	3.547.139	3.043.107	2.812.775	9.403.021
No of given grants	31	25	23	79
No of grants in % of no of applications	36%	35%	43%	38 %
Granted amount in total	690.973	694.500	597.227	1.982.700
thereof to Travel	330.141	329.718	136.542	796.401
thereof to Accomodation	130.134	134.364	114.855	379.353
thereof to Art transport	213.248	184.095	331.630	728.973
thereof to Art insurance	8.450	27.123	0	35.573
thereof to Catalogue production	9.000	19.200	14.200	42.400
Granted amount in % of applied for	19%	23%	21%	21%
No of persons behind the grants given;	54	34	24	112
thereof female	31	20	13	64
thereof male	23	14	11	48
No of national institutions involved in grants given	3	3	1	7
No of int. institutions involved in grants	31	29	25	85
No of Norway based female artists involved in grants	30	28	12	70
No of Norway based male artists involved in grants	23	15	14	52
No of Norway based female curators involved in grants	2	3	1	6
No of Norway based male curators involved in grants	3	6	0	9

INTERNATIONAL SUPPORT
02 2017

Country where granted
projects take place

America	10
Sweden	7
England	5
Denmark	5
Columbia	4
Belgium	4
Germany	4
Russia	3
France	3
Switzerland	3
Japan	3
India	2
Italy	2
China	2
South Korea	2
Australia	2
Poland	2
Turkey	2
Canada	1
Austria	1
Iceland	1
Mexico	1
Argentina	1
Scotland	1
Serbia	1
Latvia	1
Egypt	1
Cuba	1
Greece	1
Zambia	1
Haiti	1
The Netherlands	1
<hr/>	
SUM	79

INTERNATIONAL SUPPORT
02 2017

Birthplace of the 112 grantees

NORWAY:

Oslo	31
Stavanger	6
Trondheim	6
Bodø	4
Bergen	3
Kristiansand	3
Tromsø	2
Ålesund	2
Kristiansand	2
Narvik	2
Drammen	1
Alta	1
Arendal	1
Tønsberg	1
Modum	1
Mosjøen	1
Volda	1
Moss	1
Kautokeino	1
Kirkenes	1

ABROAD:

England	8
Columbia	4
America	3
Sweden	3
Zambia	3
Lithuania	2
Sudan	2
Iran	1
Finland	1
Spain	1
The Netherlands	1
Canada	1
Romania	1
Namibia	1
Libanon	1
Germany	1
China	1
Egypt	1
Poland	1
Estland	1
Iran	1
Austria	1
Slovakia	1

SUM 112

INTERNATIONAL SUPPORT 02
2005–2017

Year	No. of applicants	Applied for in total NOK	No. of grants	%	People behind granted projects	
					Male	Female
2005	245		98	40		
2006	284		95	33		
2007	213	6.930.000	77	36		
2008	150	9.090.619	69	46		
2009	184	7.025.372	83	45		
2010	201	7.408.760	98	49	102	78
2011	251	9.715.863	136	54	99	103
2012	233	8.903.600	142	61	92	113
2013	249	10.020.629	117	47	102	130
2014	283	11.170.063	163	58	111	168
2015	237	8.604.339	92	38	58	68
2016	230	9.631.199	87	38	56	62
2017	211	9.403.021	79	38	48	64

INTERNATIONAL TRAVEL SUPPORT IN
03-COUNTRIES 2017

Amount NOK

Total budget	220.000
Granted	220.000

More information about each granted project is ` available on the OCA website on the following page:

Round A: <https://oca.no/grants/is/recipients/2017/02>

Round B: <https://oca.no/grants/is/recipients/2017/05>

Round C: <https://oca.no/grants/is/recipients/2017/10>

Granted amount
NOK

%

1.000.000	
1.300.000	
1.700.000	24
2.100.000	23
2.259.988	32
2.141.036	29
2.231.253	23
2.330.172	26
2.200.000	22
2.100.000	19
1.409.958	16
1.412.305	15
1.982.700	21

INTERNATIONAL SUPPORT 03 2017

	Round A	Round B	Round C	Total
No of applications	14	10	13	37
Applied for in total	494.646	419.420	595.580	1.509.646
No of given grants	5	4	5	14
No of grants in % of no of applications	36%	40%	38%	
Granted amount in total	75.000	73.000	72.000	220.000
thereof to Travel	66.777	73.000	54.000	193.777
thereof to Accomodation	8.223	0	18.000	26.223
thereof to Art transport	0	0	0	0
thereof to Art insurance	0	0	0	0
thereof to Catalogue production	0	0	0	0
Granted amount in % of applied for	15%	17%	12%	44%
No of persons behind the grants given;	12	4	6	22
thereof female	8	2	3	13
thereof male	4	2	3	9
No of national institutions involved in grants given	2	1	3	6
No of int. institutions involved in grants	5	5	2	12
No of Norway based female artists involved in grants	8	1	2	11
No of Norway based male artists involved in grants	4	2	0	6
No of Norway based female curators involved in grants	2	1	1	4
No of Norway based male curators involved in grants	0	0	3	3

INTERNATIONAL SUPPORT
03 2017

**Country where granted
projects take place**

Norway	4
Brazil	1
Peru	1
Ukraine	1
Zambia	1
Iran	1
Myanmar	1
Ethiopia	1
Nigeria	1
Colombia	1
Lebanon	1

SUM **14**

INTERNATIONAL SUPPORT
03 2017

Birthplace of the 112 grantees

Norway	13
Slovakia	1
Spain	1
Zambia	2
England	1
Ethiopia	1
Portugal	1
Denmark	1
Canada	1

SUM **22**

INTERNATIONAL SUPPORT 03
2007–2017

Year	No. of applicants	Applied for in total NOK	No. of grants	%	People behind granted projects		Granted amount NOK	%
					Male	Female		
2007	54	2.500.000	33	61%			1.100.000	44%
2008	75	2.972.927	37	49%			900.000	30%
2009	80	4.653.011	33	41%			800.000	17%
2010	62	2.257.391	21	34%	17	19	388.633	17%
2011	35	1.460.946	21	60%	17	13	330.200	23%
2012	39	2.470.830	14	36%	15	10	300.000	12%
2013	32	1.436.470	14	44%	13	12	300.000	21%
2014	46	2.176.827	17	37%	9	10	255.000	12%
2015	46	2.932.923	13	28%	3	13	220.000	7,5 %
2016	44	1.650.992	19	43%	7	13	220.000	13%
2017	37	1.509.646	14	38%	9	13	220.000	15%

**INTERNATIONAL SUPPORT FOR GALLERIES AND
INDEPENDENT EXHIBITION SPACES (ISGIES)**

Amount NOK

Total budget	3.000.000
Granted	2.983.578
Unused funds due to cancellation	16.422

More information about each granted project is ` available on the OCA website on the following page:

Round A: <https://oca.no/grants/isgies/recipients.1/2017/02>

Round B: <https://oca.no/grants/isgies/recipients.1/2017/05>

Round C: <https://oca.no/grants/isgies/recipients.1/2017/10>

<u>ISGIES 2017</u>	Round A	Round B	Round C	Total
No of applications	23	15	18	56
Applied for in total	3.510.235	2.345.850	3.918.716	9.774.801
No of given grants	12	14	12	38
No of grants in % of no of applications	52%	93%	67%	68%
Granted amount in total	804.000	1.050.000	1.129.578	2.983.578
thereof to Display Fee	323.192	567.910	715.946	1.607.048
thereof to Art Transport	376.932	352.870	277.900	1.007.702
thereof to Art Insurance	29.228	32.000	63.462	124.690
thereof to Printed Information Material	74.648	97.220	72.270	244.138
Granted amount in % of applied for	23%	45%	29%	31%
No of commercial galleries granted	3	6	3	12
No of non commercial artist run spaces granted	9	8	9	26
Granted for Visual Art	804.000	760.210	856.771	2.420.981
Granted for Arts & Crafts	0	0	220.262	220.262
Granted for Artist Books	0	289.790	52.545	342.335
No of Norway based artists promoted	34	49	35	118
whereof in books	0	37	14	51

<u>ISGIES 2017</u>	USA	15
	Russland	4
Country where granted projects take place	Frankrike	3
	England	3
	Sverige	2
	Belgia	2
	Danmark	2
	Tyskland	2
	Finland	1
	Spania	1
	Canada	1
	Kina	1
	Nederland	1
	<hr/>	
	SUM	38

**INTERNATIONAL SUPPORT FOR ART CRITICS,
CURATORS, ART MAGAZINES AND TRANSLATION
OF TEXT (ISACAT)**

Amount NOK

Total budget	1.000.000
Granted	479.995
Unused funds due to cancellation	520.005

More information about each granted project is ` available on the OCA website on the following page:

Round B: <https://oca.no/grants/isacat/recipients.2/2017/05>

Round C: <https://oca.no/grants/isacat/recipients.2/2017/10>

<u>ISACAT 2017</u>	Round A	Round B	Round C	Total
No of applications		11	8	19
Applied for in total		376.453	286.000	662.453
No of given grants		8	8	16
No of grants in % of no of applications		73%	100%	84%
Granted amount in total		270.185	209.810	479.995
thereof to Translation		149.000	161.185	310.185
thereof to Accomodation		80.000	11.000	91.000
thereof to Travel		30.285	21.000	51.285
thereof to Prints		0	16.625	16.625
thereof to Display fee		10.900	0	10.900
Granted amount in % of applied for		45%	73%	72%
No of persons behind the grants given;		9	8	17
thereof female		7	6	13
thereof male		2	2	4
No of national art magazines involved in grants given		3	2	5
No of translators involved in grants		1	0	1
No of Norway based female artists promoted		7	2	9
No of Norway based male artists promoted		1	0	1
No of Norway based female art critics involved in grants		2	1	3
No of Norway based male art critics involved in grants		1	0	1
No of Norway based female curators involved in grants		4	3	7
No of Norway based male curators involved in grants		2	2	4

<u>ISACAT 2017</u>		
	Norge	3
	USA	2
Country where granted	Mexico	1
projects take place	Uzbekistan	1
	Brasil	1
	Japan	1
	Estonia	1
	Belgia	1
	Italy	1
	Togo	1
	The Netherlands	1
	Sweden	1
	Bolivia	1
	<hr/>	
	SUM	16

<u>ISACAT 2017</u>		
	Norway	11
	Peru	1
Country where granted	Zimbabwe	1
projects take place	Finland	1
	Chile	1
	Germany	1
	USA	1
	<hr/>	
	SUM	17

INTERNATIONAL RESIDENCIES

Granted Residencies

Künstlerhaus Bethanien, Berlin, Germany

One artist in residency during the period 1 December 2017 – 15 November 2018. More information about the residency and the grantee is available at the following OCA page:

<https://oca.no/grants/residencies/berlin/zahra-rashid>

ISCP, New York, NY, USA

One curator residency during the period 1 September – 30 November 2017. More information about the residency and the grantee is available at the following OCA page:

<https://oca.no/grants/residencies/new-york/marte-danielsen-jolbo>

ISCP, New York, NY, USA

One artist residency during the period 1 September 2017 – 15 August 2018 (the jury decision was made in 2016). More information about the residency and the grantee is available at the following OCA page:

<https://oca.no/grants/residencies/new-york/knut-asdam>

WIELS Contemporary Art Centre, Brussels, Belgium

One artist residency for the period 1 January – 30 June 2018. More information about the residency and the grantee is available at the following OCA page:

<https://oca.no/grants/residencies/brussels/daisuke-kosugi.1>

Capacete, Rio de Janeiro, Brazil

One new resident during the period 1 September – 30 November 2018. More information about the residency and the grantee is available at the following OCA page:

<https://oca.no/grants/residencies/brazil/ina-hagen.1>

International residencies 2017

Name	Period	No. of applications from			No. of grants to		
		artists	curators	critic	artists	curators	critic
Bethanien, Berlin, Germany	11,5 months	56	0	0	1	0	0
ISCP New York, USA, artist	11,5 months	1	0	0	1	0	0
ISCP New York, USA, curator	3 months	0	4	0	0	1	0
Wiels Contemporary Art center, Brussels, Belgium	9 months	27	0	0	1	0	0
Capacete, Rio de Janeiro	3 months	19	1	1	1	0	0
TOTAL SUM		103	5	1	4	1	
Total number of applicants	109	103	5	1	4	1	
Total number of people granted	5				4	1	

* Knut Åsdam got the ISCP residency for 2016 in 2015 but asked for a postponement due to his family situation. Damir Avgadic got the residency instead, in 2016, and Knut got the 2017 residency. Therefore no applications were accepted for the artists residency at ISCP in the 2017 round.

The allocation between men (M) en women (F)

Name	Artist/ Curator	Applicants		Granted	
		M	F	M	F
Bethanien, Berlin, Germany	Artist	24	32	0	1
ISCP New York, USA	Artist	1	0	1	0
ISCP New York, USA	Curator	0	4	0	1
Wiels Contemporary Art center, Brussels, Belgium	Artist	10	17	1	0
Capacete, Rio de Janeiro, Brazil	Artist/ Curator/Critic	6	15	0	1
	SUM	41	68	2	3
TOTAL NUMBER OF APPLICANTS	109				
TOTAL NUMBER OF PEOPLE GRANTED	5				

No. of applications in each age interval

Name	Artist/ Curator	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	SUM
Bethanien, Berlin, Germany	Artist	1	40	11	2	2	56
ISCP New York, USA	Artist*	0	0	1	0	0	1
ISCP New York, USA	Curator	0	3	1	0	0	4
Wiels Contemporary Art center, Brussels, Belgium	Artist	2	18	6	0	1	27
Capacete, Rio de Janeiro, Brazil	Artist/ Curator/Critic	5	8	7	1	0	21
TOTAL		8	69	26	3	3	109

No. of grantees in each age interval

Name	Artist/ Curator	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	SUM
Bethanien, Berlin, Germany	Artist	0	1	0	0	0	1
ISCP New York, USA	Artist*	0	0	1	0	0	0
ISCP New York, USA	Curator	0	1	0	0	0	1
Wiels Contemporary Art center, Brussels, Belgium	Artist	0	1	0	0	0	1
Capacete, Rio de Janeiro, Brazil	Artist/ Curator/Critic	1	0	0	0	0	1
TOTAL		1	3	1	0	0	5

Visitors

International Studio Programme

Guests in 2017

International residents (artists, curators and critics) are invited to OCA's International Studio Programme (ISP) for a period of up to three months. The length of the stay depends on the respective resident's schedule needs. The resident is provided with a professional studio, an apartment at Ekely for their stay in Oslo, and additional research possibilities during his or her stay.

The residency can be used for independent research, work on a project taking place in Norway, teaching purposes or for other activities in relation to Norwegian contemporary culture.

Under the umbrella of the project 'Thinking at the Edge of the World. Perspectives from the North' OCA initiates a number of residencies and programmes called the International Studio Programme+ (ISP+) for visiting artists, curators and critics in Northern Norway with the cooperation and support of local institutions.

These are the 4 guests within the International Studio Programme (ISP and ISP+) in 2017:

Anders Sunna

<https://oca.no/visitors-programme/studio-programme/march-april-2017>

Alice Creischer

<https://oca.no/visitors-programme/studio-programme/august-2017.1>

Gitanjali Dang

<https://oca.no/visitors-programme/studio-programme/august-november-2017.2>

Namita Gupta Wiggers

<https://oca.no/visitors-programme/studio-programme/september-october-2017>

Visitors

International Visitor Programme

Guests in 2017

The International Visitor Programme (IVP), as initiated by the Office for Contemporary Art, serves as the primary research mechanism by which international curators are provided the opportunity to become familiar with individual artist production by artists working within Norway and by Norwegian artists working internationally. In 2016, the IVP hosted 14 curators from international museums, kunsthalls, project spaces, and non-for-profit initiatives and they had meetings with Norwegian artists at OCA or in the artists' studio. The residency can be used for independent research, work on a project taking place in Norway, teaching purposes or for other activities in relation to Norwegian contemporary culture.

These are the 4 guests within the International Visitor Programme (IVP) in 2017:

Francesca Gavin

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/january-2017>

Marianne Torp

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/january-2017>

Nora Lawrence

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/march-2017>

Anthony Huberman

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/april-2017>

Catalina Lozano

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/april-2017>

Augustín Pérez Rubio

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/may-2017>

Philippe Pirotte

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/may-2017>

Anna Poznanskaya

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/june-2017>

Stefan Kalmar

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/june-2017>

Jiang Jiehong

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/june-2017.1>

Lisa Rosendahl

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/october-2017>

Anita Dube

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/october-2017>

Hans Ulrich Obrist

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/november-2017>

Simon Castets

<https://oca.no/visitors-programme/visitor-programme/november-2017>

Programme

OCA NOTATIONS

OCA Notations unfolds as a series of programmatic activities – performing, writing, thinking, fragmenting, exhibiting, moving, eating and socialising – which explores the institution’s desire to reflect upon the potential for artistic practice as an alchemical sphere of public action.

OCA Notations is activated by participating artists, curators, writers, critics and intellectuals of diverse disciplines and take place within OCA’s public space in Oslo, other sites in Norway and through initiatives around the world. Their explorations find synergies with OCA’s interrelated national and international activities, as well as its publication series Verksted.

Seeking to catalyse new thinking, OCA Notations reflects upon the current state of affairs within the global arts by shifting the accent from the dynamics of exchange and production to those of social reproduction.

The main programmatic framing structure of the 2017 OCA Notations happened under the rubric of ‘2017: A year of Indigenous art and thought’ to marks a commitment to urgent, contemporary Indigenous issues of global importance, and honours the 100th Sami Jubilee which commenced in Tråante (South Sami for Trondheim) on 6 February 2017.

The 2017 programme opened at Small Projects in Tromsø on 19 January, through a conversation with Sami artist Máret Anne Sara, addressing the legacy of colonialism on Indigenous communities and their artistic strategies today. Sara’s project Pile o’ Sápmi points to the Norwegian state’s current enforcement of a law that seeks to reduce the reindeer population across northern Norway/Sápmi, and which has been met with strong resistance from the reindeer-herding community.

On 20-21 April, OCA presented ‘Museums on Fire’ in Oslo and subsequently in Kárášjohka (Northern Sami for Karasjok). Staged within a specially commissioned scenography created by Sami artist Anders Sunna, ‘Museums on Fire’ was a symposium addressing the entanglement of art institutions with the colonial and modernist ideologies that created them. Artists, curators, academics of Indigenous and non-indigenous descent were asked to consider the spaces and processes through which Indigenous artistic

practices, past and present, should be addressed today. What would a non-colonial museum look, feel and sound like? Is it enough to broaden the modernist art historical canon through the politics of inclusion? And is the museum per se an obsolete model for Indigenous practices? Should novel constellations of thought and practice be sought to affirm and mediate the Indigenous discourses of the future? In the light of a marked increase in attention to Indigenous artistic practices across the globe, this question is most profoundly felt and in need of finding appropriate proposals.

Speakers and contributing artists included Raven Chacon, Carola Grahn, Geir Tore Holm, Anna Hudson, Eva Dagny Johansen, Jonathan Jones, Duane Linklater, Catalina Lozano, Gerald McMaster, Anne May Olli and Anders Sunna. Artists’ interventions by Raven Chacon, Carola Grahn, with screenings of works by Geir Tore Holm and Duane Linklater.

A second part of the project featured a historic conversation, entitled ‘Sámiid Vuorká-Dávvirat / The Sami Collections Revisited’, taking place in Kárášjohka/Karasjok in collaboration with RidduDuottarMuseat (Sami Museums of Western Finnmark) and Sámi Dáiddaguovddáš (Sami Center for Contemporary Art) on 31 May. Artist Geir Tore Holm conceived and moderated a discussion with RDM founders Alf Isak Keskitalo and Vigdis Stordahl addressing the creation of an inspirational museum concept designed as a site of Sami empowerment.

Led by OCA and OSLO PILOT, the IKT (The International Association of Curators of Contemporary Art) Congress 2017 took place in Oslo 19–21 May, followed by a post-congress in Tromsø in collaboration with institutions and contemporary art initiatives in the north of Norway/Sápmi. The Congress included a Symposium which took the centenary of the first Sami Congress as its starting point—an event which ultimately led to the signing of the Sami Act. The Symposium went on to address the significance of decolonisation and Indigenous and ecological discourse on contemporary art and related cultural thought around the world.

More information is available here:

<https://oca.no/programme/notations/2017-a-year-of-indigenous-art-and-thought-20170101>

Key Figures 2017

INCOME STATEMENT	Note	2017	2016
The Norwegian Ministry of Culture	2	17.193.573	17.149.991
The Norwegian Ministry of Foreign Affairs	2	4.287.500	3.674.405
Other public funding	2	773.429	99.858
Private contributions	2	109.470	300.000
Own income	2	818.503	744.149
Sum income		23.182.475	21.968.403
Project/exhibition/artist support		11.230.712	11.316.779
Salary and other personnel costs	3	5.105.981	4.946.247
Administrative fees	4	874.116	992.626
House rent	5	3.619.420	3.523.512
Building operating costs		297.675	391.294
Announcing		69.879	86.063
Other operating costs		537.819	757.508
Depreciation	6	261.563	261.563
Sum costs		21.997.165	22.275.592
Operating result		1.185.310	(307.189)
Other financial income		14.000	26.823
Other financial cost		24.705	3.526
Net financial items		(10.705)	23.297
Annual result		1.174.605	(283.892)
Allocation of the result			
Transferred to other equity	10	390.713	
Transferred to equity with self-imposed restrictions	10	783.892	(283.892)
Sum allocation of annual result		1.174.605	(283.892)

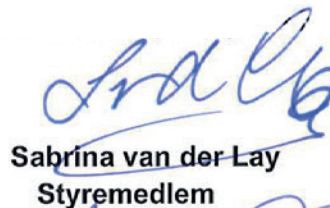
BALANCE SHEET	Note	31/12/17	31/12/16
Assets			
Fixed assets			
Tangible assets			
Furnishing of new space in 2008	6	54.264	315.827
Sum tangible operating assets		54.264	315.827
Sum fixed assets		54.264	315.827
Current assets			
Receivables			
Accounts receivable	7	91.796	47.635
Prepaid costs	8	808.723	477.704
Sum receivables		900.519	525.339
Bank deposit and cash	9	7.194.486	5.030.882
Sum current assets		8.095.005	5.556.221
Sum assets		8.149.269	5.872.048

BALANCE SHEET	Note	31/12/17	31/12/16
Equity and liabilities			
Equity			
Basic capital	10	50.000	50.000
Equity with self-imposed restrictions	10	2.000.000	1.216.108
Other equity	10	2.737.302	2.346.589
Sum equity		4.787.302	3.612.697
Liabilities			
Current liabilities			
Accounts payable		232.676	91.935
Current tax payable		316.165	337.222
Grant liabilities	11	2.028.746	824.798
Prepaid funds	11	7.194.486	200.000
Other current liabilities	12	-	805.396
Sum current liabilities		3.361.967	2.259.351
Sum liabilities		3.361.967	2.259.351
Sum equity and liabilities		8.149.269	5.872.048

Oslo, 15th February 2018
The board of directors of Office for Contemporary Art Norway



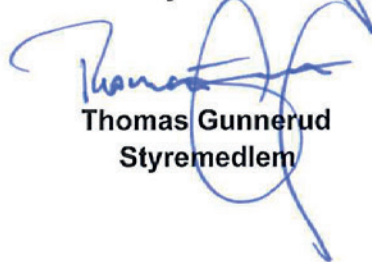
Marit Reutz
Styreleder



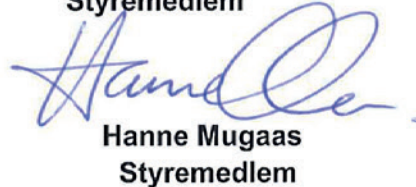
Sabrina van der Lay
Styremedlem



Sverre Gullesen
Styremedlem



Thomas Gunnerud
Styremedlem



Hanne Mugaas
Styremedlem



Katya García-Antón
Direktør

Note 1 – Accounting principles

The annual accounts are recorded in accordance with acts and good practice for small enterprises and good practice for non-profit organisations.

Accounting principles for essential accounting items:

Income

Income is booked according to the earned-income principle. General funding is booked the time it is allocated for. Earmarked funds are booked concurrently with the use of the funding. Unused earmarked funding is booked as short-term liability in the balance sheet.

Costs

Costs are periodised to the year the activity leading to the costs are performed.

Current assets/current liabilities

Current assets/short-term liabilities consider normally account items due for payment within one year after balance registration. Current assets are judged according to the lowest value of acquisition cost and estimated actual value.

Fixed assets / long-term liabilities

Fixed assets are assets destined for continued use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Durable fixtures and fittings are capitalized and depreciated over economical lifetime. Durable fixtures and fittings are written down to regained value when fall of value that is not expected to be temporary. Regainable amount is the highest of net sales value and value in use. Value in use is present value of future cash flows related to the asset. The down writing is reversed when the basis for it is no longer present.

Receivables

Accounts receivables and other receivables are booked at nominal value after reduction of expected loss. Reservations for future losses are quantified on the basis of an individual evaluation of each of the receivables. In addition an unspecified reservation is made for other liabilities to cover possible future losses. In 2017 there has not been made any reservations for future losses.

Tax

The foundation is not liable to pay government tax for it's activities.

Change of accounting principle

There has not been made any changes in used accounting principles in 2017.

Notes

Additional information

New government grants in 2017	2017	2017	2016	2016
Contributors	Granted	Paid	Granted	Paid
KUD, annual budget	13.730.000	13.730.000	13.454.000	13.454.000
KUD, ISGIES	3.000.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000
KUD, ISACAT	1.000.000	1.000.000	-	-
KUD Project support	-	-	500.000	-
MFA, International travel support 02	2.140.000	2.140.000	1.530.000	765.000
MFA, Project support 02	1.935.000	1.935.000	1.935.000	969.500
MFA, International support 03	220.000	220.000	220.000	220.000
MFA, Other support	310.563	110.563		200.000
SUM	22.335.563	22.135.563	20.639.000	18.608.500

Note 2 – Income

Use of income

The distribution of use of grants from MFA	2017	2017	2016	2016
International Project support	59.521	1,4 %	29.600	0,8 %
Lectures and publications	-		96.418	2,6 %
International Visitor Program	108.617	2,5 %	14.407	0,4 %
International Profiling	-		44.591	1,2 %
Admin of the application based grant scheme	149.800	3,5 %	107.100	2,9 %
International travel support 03	220.000	5,1 %	220.000	6,0 %
Ekely artist house	368.343	8,6 %	403.511	11,0 %
International travel support 02	1.982.700	46,2 %	1.412.305	38,4 %
International residencies	1.398.519	32,6 %	1.346.473	36,6 %
SUM	4.287.500	100,0 %	3.674.405	100,0 %

The distribution of use of grants from KUD	2017	2017	2016	2016
International gallery support (ISGIES)	2.983.578	17,4 %	3.195.991	18,6 %
International support to the support network for artists (ISACAT)	479.995	2,8 %		
International project support	49.143	0,3 %		
Salary and other personnel costs	4.522.609	26,3 %	4.297.191	25,1 %
House rent	3.272.382	19,0 %	3.161.499	18,4 %
Administrative fees	872.617	5,1 %	795.069	4,6 %
Building operating costs	257.773	1,5 %	347.773	2,0 %
Projects and exhibitions	2.883.201	16,8 %	3.794.278	22,1 %
International Studio Programme	40.722	0,2 %	62.707	0,4 %
Depreciation	261.563	1,5 %	261.563	1,5 %
The board of directors	168.136	1,0 %	157.186	0,9 %
Travel and representation	245.651	1,4 %	70.607	0,4 %
Telephone and IT	75.409	0,4 %	112.723	0,7 %
Announcing	69.629	0,4 %	86.063	0,5 %
Venice Biennial	500.000	2,9 %	500.000	2,9 %
Other operating costs	240.423	1,4 %	330.638	1,9 %
Jury	3.935	0,0 %		
Net financial items	10.705	0,1 %	(23.297)	-0,1 %
To equity	256.102	1,5 %	-	
SUM	17.193.573	100,0 %	17.149.991	100,0 %

The distribution of use of other public funding	2017	2016
-------------------------------------------------	------	------

IKT Congress	673.429	-
Project	100.000	99.858

SUM	773.429	99.858
------------	----------------	---------------

Use of private contributions		
------------------------------	--	--

IKT Congress	9.470	
Film production in 2016/To equity in 2017	100.000	300.000

SUM	109.470	300.000
------------	----------------	----------------

Use of own income:		
--------------------	--	--

Dhaka Art Summit 2016		236.326
Christmas Party		99.179
POP-UP meetings		31.665
IKT Congress preparation		77.263
Northern Norway activities		290.161
Publication		9.555
Transferred to equity	818.503	-

SUM	818.503	744.149
------------	----------------	----------------

Note 2 – Income

Use of equity	2016	2015
Extra personell for own projects		283.892
SUM	-	283.892

<u>Note 3 – Salary and other personnel costs</u>	2017	2016
Salary cost	4.015.670	3.973.723
State pension fee (Folketrygdavgift)	623.779	590.618
Pension costs	141.064	166.175
Other personnel costs	325.468	215.731
SUM	5.105.981	4.946.247
No. of permanent and temporary man-labour years at the end of the year	7	7
Remunerations (NOK)		
The board of directors	133.333	133.333
Director		
Salary	919.619	894.504
Contributions to pension liability	36.785	32.419
Other payments	8.336	8.210
SUM	964.740	935.133
<u>Note 4 – Specification of auditor fee:</u>		
Statutory audit	57.500	57.500
SUM	57.500	57.500
<u>Note 5 – Specification of house rent</u>		
Nedre gate 7	3.272.382	3.161.499
Artist house at Ekely	325.063	352.013
Venue in Tromsø	21.975	10.000
SUM	3.619.420	3.523.512

Note 6 – Capitalized investments

	Furniture, fixtures and fittings
Original cost per 01.01.16	2.358.916
Supply of new purchases in 2016	-
Wastage of furniture, fixtures and fittings in 2016	-
Accumulated depreciation	2.304.652
<hr/>	
Capitalised value per 31.12.16	54.264
<hr/>	
Depreciation in 2016	261.563
Depreciation rate	10 - 33 %
Depreciation schedule	Lineær

Note 7 – Accounts receivable

	31.12.17	31.12.16
Accounts receivable	91.796	47.635
<hr/>		
SUM	91.796	47.635

Note 8 – Prepaid costs

	31.12.17	31.12.16
Prepaid rent international residencies	607.825	366.666
Other prepaid costs	200.898	111.038
<hr/>		
SUM	808.723	477.704

Note 9 – Bank deposit, cash

	31.12.17	31.12.16
Bank deposit, cash	5.535.546	3.362.304
Deposit for house rent	1.505.486	1.494.398
Tax withholding	153.454	174.180
<hr/>		
SUM	7.194.486	5.030.882
Available	5.535.546	3.362.304

Note 10 – Equity

	Basic capital	Other equity	Self- imposed restrictions	Total equity
Equity 31.12.2016	50.000	2.346.589	1.216.108	3.612.697
Allocation of the result in 2017		390.713	783.892	1.174.605
<hr/>				
Equity 31.12.2017	50.000	2.737.302	2.000.000	4.787.302

<u>Note 11 – Status per 31.12 for received grants from</u>	31.12.17	31.12.16
From MFA		
Reserved for payment of IS 02 from 2017	551.165	-
Reserved for payment of IS 03 from 2017	36.000	-
Reserved for payment of IS 03 from 2015	30.000	30.000
Unused IS 02 from 2017	7.500	-
Reserved for payment of IS 02 from 2016	6.475	343.335
Reserved for payment of IS 03 from 2016	10.000	35.000
From KUD		
Reserved for payment of ISGIES from 2015	-	50.000
Reserved for payment of ISGIES from 2016	7.034	366.463
Reserved for payment of ISGIES from 2017	633.236	
Reseerved for payment of ISACAT from 2017	67.565	
Unused ISACAT support	520.005	
Unused ISGIES support	159.766	-
SUM	2.028.746	824.798
Prepaid grants:	31.12.17	31.12.16
From:		
MFA, IKT Congress 2017		200.000
SUM	-	200.000
Total unused grants	2.028.746	1.024.798

<u>Note 12 Other Current liabilities</u>	31.12.17	31.12.16
Prepayments from customers	69.225	66.125
Unpaid holiday money	439.155	422.384
Unpaid costs	276.000	316.887
SUM	784.380	805.396



Uavhengig revisors beretning

Til styret i OCA - Office for Contemporary Art of Norway

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert OCA - Office for Contemporary Art of Norways årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2017, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlaget for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov og forskrift, og har oppfylt våre øvrige etiske plikter i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Annen informasjon

Ledelsen er ansvarlig for annen informasjon. Annen informasjon består av all informasjon i Styrets årsmelding for 2017.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke annen informasjon, og vi attesterer ikke den andre informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese annen informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom annen informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi konkluderer med at den andre informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i årsregnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av stiftelsens interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av årsregnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om stiftelsens evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon om årsregnskapet. Våre konklusjoner er basert på

revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at stiftelsen ikke fortsetter driften.

- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettvisende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000 *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Konklusjon om forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000, *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

BDO AS

Steinar Andersen
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Steinar Harry Andersen

Partner

Serienummer: 9578-5999-4-1359329

IP: 188.95.241.209

2018-03-01 08:20:15Z



Penneo Dokumentnøkkel: DG54E-ELSE3-AK14-H00AD-NCIHP-NSJMM

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>

OCA in the Press

In February *Kunstkritikk* wrote about the celebration of the Sami 100th jubilee in Tråante (Trondheim), young Sámi artists such as Máret Anne Sara asserting the rights of their community through artistic practices, and OCA's commitment to Indigenous issues of global importance ('Den lange harde kalde kampen'). In March *The Foreigner* wrote a preview of the IKT (International Association of Curators of Contemporary Art) congress that took place in Oslo and Tromsø in May ('Contemporary art congress to Oslo, Tromsø'), and *Minerva* published an article about Svalbard as the new up-and-coming arts hub ('Kunstslag i Arktis'). In April most national media covered the historical participation of nine Sámi artists in documenta 14 in Athens and Kassel (*NRK, Dagsavisen, NRK P2, Dagbladet, Aftenposten*). There was a large interest in the Maze gathering in September, especially by the Sámi media, that covered the event in details (*Avvir, Sveriges radio, SVT, NRK Sápmi, Sagat*), and in November OCA Director Katya García-Antón was interviewed by *Kunstkritikk* in connection with her contribution to the Arts Council Norway's annual conference 'Sami Rage'.

Selected International Press 2017

- 'Artica Svalbard, a Norwegian Foundation in the Arctic Circle, Announces First Artists in Residence', *Artnews*, 6 April 2017
- 'Rapturous bodies. A conversation with Camille Normemt', *NK Journal*, 1 May 2017

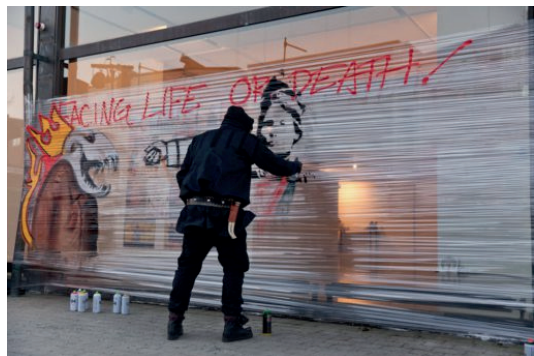
Selected National Press 2017

- 'Den lange harde kalde kampen', *Kunstkritikk*, 17 February 2017
- 'Contemporary art congress to Oslo, Tromsø', *The Foreigner*, 17 March 2017
- 'Kunstslag i Arktis', *Minerva*, 3 April 2017
- 'Norsk rekord på gigantutstilling', *Dagsavisen*, 7 April 2017
- 'Seks kunstnere fra Sápmi på gigantutstilling', *NRK Sápmi*, 7 April 2017
- 'Grand tour, del 1', *Dagbladet*, 24 April 2017
- 'Documenta 14 – learning from Athens', *Aftenposten*, 25 April 2017
- Første gnist', *Kunstkritikk*, 28 April 2017
- 'Utenforskapets kunst', *Kunstkritikk*, 31 May 2017
- 'Geah alit o asit ásahit Máze-joavkku dáiddadálu' (Trying to re-establish the art house of the Máze-group), *Avvir*, 13 September 2017
- 'Kanadas háliidedje cuiggodeaddji dáiddáriid' (Reflections by Saami artists going to participate at the 2017 Creative Times Summit in Toronto, Canada), *Avvir*, 21 September 2017
- 'Áiggošedje ásahit o a dáiddárdálu Mázii' (Trying to establish a new artist house in Máze), *NRK Sápmi*, 27 September 2017
- 'Máze-gruppens konstnärshus ska öppnas på nytt', *SVT*, 27 September 2017
- 'Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii' (The municipality offers a home to the Máze artist house), *Avvir*, 29 September 2017

- 'Digaštalle sámi rasttildeddji áddejumi' (Discussed Sámi crossing understanding), *Avvir*, 30 September 2017
- 'Begeistret for Sápmi', *Sagat*, 8 October 2017
- 'Den norske kunstfeltet må avkoloniseres', *Kunstkritikk*, 9 November 2017
- 171125: 'Neste generasjon', *Klassekampen*, 25 November 2017

Den lange harde kalde kampen

Av Arne Skaug Olsen



Anders Sunna, *We Are Still Here*, 2017. Foto: Monica Anette Svorstol.

Du var ikke der, var du vel? I Trondheim, den andre uken av februar, under feiringen av 100-årsjubileet for det første samiske landsmøtet? Du var ganske sikkert ikke i Tromsø heller, under *Pile ó Sápmi*-festivalen, den siste uken i januar, hvor mange av de samme kunstnerne stod på barrikadene under rettsaken mot Jovsset Ánte Sara. Jeg tenkte det. Men det skulle du vært. Hvorfor? Fordi en tilsvarende mønstring av kunst og kultur knyttet til en samtidig politisk realitet kanskje aldri tidligere har vært sett i Norge. Den samiske samtidskunsten under *Trdante 2017* står like mye som en mønstring til kamp for fremtiden, som en feiring av historien.

Og spørsmålet er jo hva som egentlig er verdt å feire av det som har skjedd de siste hundre årene. En ting er språket, eller språkene. De lever fortsatt. Det er helt åpenbart når jeg går gjennom flyplassen i Tromsø, på vei til Trondheim for å delta i samejubileet. De samiske språkene er verd en feiring. Det samme gjelder den samiske kunsten. Den fortsetter å være en premissleverandør for politisk og kulturell motstand i Sápmi. Mens denne teksten ble skrevet – den 15. februar – ble Nordnorsk Kunstmuseum erstattet av Sámi Dáiddamusea (Samisk Kunstmuseum), for to måneder.

Fra Bergen til Tromsø



Saohpantvor, *Together we rise*, 2017.

For meg startet reisen til *Trdante 2017* for fire måneder siden, da jeg flyttet til Tromsø for å jobbe på Kunstakademiet. Jeg visste allerede da at det å flytte fra Bergen til Tromsø var å flytte fra ett handelssentrum til et annet. Men der stopper også likhetene. Reisen gikk fra Bergens etter hvert trygge kontinentale borgerlighet til, vel, ukjent land, til Arktis, til en by med en mindre borgerlig byrde, både politisk og kulturelt, og til Sápmi, samenes kjerneområde, uten at jeg visste hva det vil si.

Nå er jeg på vei til Trondheim og *Trdante* for å rapportere fra samenes 100-årsfeiring, og lurer på om jeg

er kvalifisert til å mene noe om samenes historie, kultur, hverdag og den samiske kunsten i dag. Naturlig nok er det mange som er på vei til den ukelange feiringen. Flyet mellomander i Bodø og turistene går av, før vi fortsetter videre sørover. Jeg er i tvil om jeg kan finne ut av dette, hvordan jeg skal kunne skrive og mene noe om den samiske kunsten, og om hva som står på spill: politisk, kulturelt og historisk.

I ettertid ser jeg at selv om tvilen, selv om den var reell, så er den ikke berettiget. Samisk kunst er først og fremst kunst. Som det står på veggen til det nye Sámi Dáiddamusea i Tromsø: *There is no set of rules for Sami art. There is no fixed definition of Sami art. There is no limit to Sami art.* Og det finnes heller ikke noen begrensning for hvem som kan skrive om samisk kultur og politikk. Om det gjorde det, hvordan skulle vi da komme videre?

Til sak mot Staten

Et par uker tidligere, under Tromsø internasjonale filmfestival, Office for Contemporary Art Norway (OCA) lanserer årsprogrammet *A year of indigenous art and thought* og en serie kortfilmer hvor fem samiske kunstnere og aktivister – Måret Anne Sara, Synnøve Persen, Hans Ragnar Mathisen, Niillas Sombly og Ánde Sombly – forteller sine historier, om kunsten og om samisk identitet i møte med verden. Samtidig forbereder den unge reindriftssamen Jovsset Ánte Sara seg til andre runde i retten: han har gått til ankesak mot Staten for å få beholde reinflokken sin. Staten vil slakte brorparten av den, for å minske beitepresset på Fimmarksvidda.



Måret Anne Sara, *Pile ó Sápmi*. Foto: Iris Engelsdattic.

En av kunstnerne som er portrettert i OCAs kortfilmer er Saras søster, Måret Anne Sara, som under rettsaken arrangerte den ukelange kunstfestivalen *Pile ó Sápmi* (En haug av/med Sápmi) til støtte for broren. *Pile ó Sápmi* benyttet hele byen, fra Tinghuset til det kunstnerne visningsstedet Small Projects

Small Projects/ Tromsø bibliotek
Tanker fra verdens ytterkant.
 Perspektiver fra nord
 Kuratert av Office for Contemporary
 Art Norway
 19. januar 2017

Trdante 2017
 100-årsjubileet for samenes første
 landsmøte
 Trondheim
 5.-10. februar 2017

Pile ó Sápmi
 Tromsø
 23.-28. januar 2017



News Article



Contemporary art congress to Oslo, Tromsø

Published on Thursday, 16th March, 2017 at 18:41 under the news category, by Charlotte Bryan.

2 2 Tweet 0
 G+ Like

Norway's Office for Contemporary Art Norway (OCA) and arts research project OSLO PILOT will host the 2017 International Association of Curators of Contemporary Art event for the first time in Norway.



Contemporary art and Norwegian nature will mix in the picturesque archipelago.

View of Reine, Lofoten Archipelago
 Photo: Michael Haferkamp/Wikimedia Commons

100 curators from across the globe will take part in the event, part of a five-day exploration of Norway's vibrant cities. Three days will be in Oslo, two in northern Norway's Tromsø.

Some of Oslo's art scenes to be explored in this year's programme will be the Astrup Fearnley Museum, Ekeberg Sculpture Park, Henie Onstad Kunstsenter, Kunstnerens Hus, and the National Museum of Contemporary Art.

The programme will also showcase Oslo's numerous innovative artist-run spaces such as 1857, Fotogalleriet, Kunstnerforbundet, Melk, NoPlace, Oslo Kunstforening, Podium, and Schloss.

On 21st May, the Oslo National Academy of the Arts will provide a public symposium. This will coincide with centenary of the first Sami Congress in 1917.

Curators of this public symposium are Office for Contemporary Art Director Katya García-Antón, those behind OSLO PILOT Eva González-Sancho and Per Gunnar Eeg-Tverbakk, and representative of the IKT board Vanessa Joan Müller.

An evening event pulling together hosts and organisers will round off Oslo's programme.

In Tromsø, the focus will be on Sami and Northern issues. A showcase of Northern Norway's intricate art scene will be carried out through presentations at the Academy of Contemporary Art and Creative Writing, the North Norwegian Art Centre (NNKS).

The Rast AiR residency programme – which hosts 8 to 10 artists between June and August on the island of Rast in the Lofoten Archipelago – also forms part of this.

Further presentations will take place at places including the Center of Northern Peoples in Troms County's Samuelsberg, and at the Sami Center for Contemporary Art in Finnmark County's Kárášjohka (Karásjokk).

The International Association of Curators of Contemporary Art Congress runs from 19th to 23rd May.

Published on Thursday, 16th March, 2017 at 18:41 under the news category, by Charlotte Bryan.

2 2 Tweet 0
 G+ Like

This post has the following tags: art, sami, oslo, exhibition, congress, payroll.

submit
 reddit



Samtidskunst
Documenta 14
Learning from Athens
Kassel 8. april-16. juli
16. juni-17. september

Mange av de deltagende kunstnerne har som temaer levnet til migrasjon og forflytning av berømte politiske og sosio-politiske budskap.

Documenta, som har funnet sted hvert femte år siden 1972 i den tyske byen Kassel, regnes blant de viktigste utstillingene av internasjonal samtidskunst. I år, for aller første gang, finner den sted i to forskjellige land, og har fått titteltittelen Learning from Athens. Det var strengt hemmelighold rundt deltagelisten i forkant av åpningen fordi arrangørene ønsket å unngå forhåndspekulasjoner rundt utstillingen. For mange fremsto dette som en uheldig prioritering av utstillingskonseptet fremfor kunstnerne, spesielt siden detaljer rundt det kuratoriske konseptet ble sluppet god tid i forveien.

A lære eller lære bort?
Det er meningen at besøkende skal vandre rundt og fortinnvis seg selv bort i jakken på samtidskunst i antikkens by. For å lære fra Athen.
Det er definitivt noe for alle i en omfattende utstilling som inkluderer alt fra intervensjoner, konserter, performance-arbeider, lydarbeider og musikk til installasjoner, teaterarbeider, fotografier, filmer, skulpturer, malerier

og arbeider på papir. Likevel hadde nok utstillingen tippet på et tettere samarbeid med lokalbefolkningen. Minony-en rundt dette ble tydeliggjort i graffiti-budskap over hele byen der det sto «Dear Documenta! refuse to exotisize myself to increase your cultural capital. Sincerely, The Natives».

Den kunstneriske direktøren bak utstillingen, Adam Szymczyk, svarer på kritikken med å si at det var aldri meningen at Documenta 14 skulle inngå i en dialog med den lokale kunstscenen. Heldigvis har mange av de deltagende kunstnerne en mer teaterfull og forsiktig holdning til det lokale. Flere kunstverk fremstår som spesielt relevante i en by som er sterkt preget av flyktningkrisen, dårlig økonomi og vanskelige politiske forhold.

Mange av de beste tar opp temaer knyttet til migrasjon og forflytning og berører politiske og sosio-politiske budskap, hvilket bidrar til å skape en utstilling som er verdt å bruke tid på.

disse byene undertrykkes gjennom de visuelle elementene. Boucher Khalilis film *The Temple Society* er en bragd i seg selv. Khalili arbeider ofte med migrasjon som tema og formidler historiene til migranter på en spesielt følsom og ærverdige måte. Her har hun skapt et verk som handler om erfaringene til en gruppe migranter i Athen. Historiene forteller om smerten ved migrasjon på en veldig direkte og personlig måte.

Migrasjon er et tema som går igjen i hele utstillingen, og verdenspremiere på Mambisa Diawara's *An Opera of the World* skilte seg også ut.

Filmen er basert på den afrikanske operan *Ritour Wee*. Selve operan er filmet i Bamako, hvilket Diawara bruker for å bygge en fengende narrativ gjennom sang og dans som handler om den tidlige historien om migrasjon mellom sør og nord. Deler av filmen er også tatt opp på Lesbos, hvilket gjør filmen ekstra relevant.

Samskilt belevelse
Med OCA/Office for Contemporary Art Norway) nåværende fokus på samisk kultur er det betimelig at de har klart å bli med flere samiske kunstnere i Documenta 14. Synnøve Peressis *Sami Flag Project* vakte stor interesse blant et internasjonalt publikum som, i dette tilfellet, får lære av samene. Personen var jo en ledende figur i Alta-konflikten og deltok i sultestreiken foran Stortinget i 1979. Et av de tidlige prosjektene som

vise her, er hennes forslag til samelag som ble brukt under demonstrasjonene. Viet i sin høyt inspirerte arbeide til refleksjon over hva som har og ikke har endret seg for samene siden 50-tallet.

A et tilbake til Athen
Flere kunstnere har skapt kunstverk som virkelig bidrar til å ningsfylt kryskulturtelt sama beid og fordrøse.

Rashbed Araeens *Shamyaan Food for Thought: Thought for Chai* består av et fargerikt telt, i seg selv et tradisjonelle pakistansk byllstelt, hvor det serveres grøtt matlader gjennom hele utlingsperioden.

Ved å vandre mellom ruiner og bakgater får man virkelig oppleve det unike og stedspecifikke ved Documenta 14. For eksempel i hagen til Saint Dimitrios Foti hardturs-klubben ved Filopappou Hill valer Vivian Saters fargeritt malerier i vinden og går i ett med de sakrale omgivelsene.

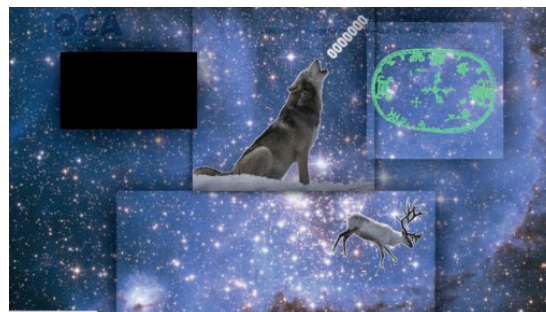
Litt lenger oppover bakken finnes Rebekka Belmondes' *From Inside* Hennes håndlagde telt utført i marmor står som et sterkt symbol på det flyktning og migranter. Arbeidet er usædvanlig sakke der det står i de naturlige omgivelser, langt bort fra alle turister som kryr på Akropolis i bakgrunnen. En mer relevant dimensjon om situasjonen i Athen akkur.

Selene Wendt

Kunstkritikk

A First Spark

By Simen Joachim Helsing



Carola Grahn, *48h Indigenous space*, 2017, screen dump.

No punches were pulled when Office for Contemporary Art Norway (OCA) hosted the symposium *Museums on Fire* in Oslo. The participants were seated in beanbag chairs in a small fenced-off area in the centre of the room while the rest of the premises, had been transformed into a dark, dense forest with pine needles strewn across the floor. Among the trees stood a mannequin crowned by a reindeer skull, a Kalashnikov and hand grenades dangling over its shoulders. At the other end of the room towered a gallows with a queue ticket dispenser. The floor and walls were covered in stencilled reindeer skeletons and human skulls wearing traditional Sami dress. A poster bore the legend "Norway, I'm your father" underneath a drawing of Darth Vader wearing a traditional Sami hat. The message couldn't be clearer: a comfortable, safely fenced-off centre is surrounded by a dark wilderness haunted by ghosts who are just waiting to strike back.

The dramatic "scenography", which will remain in place at OCA until mid-June, is the work of the Swedish-Sami artist Anders Sunna. My initial response to its revolution-infused iconography, laced with the cheap jokes and punch lines of street art, was rather lukewarm. In a text provided inside the room Sunna states that he is often encouraged to dial down his works, to be less emotional, but that he wishes to test the boundaries for how far he can go. This statement made me ask myself what kind of normative view of art underpinned my own immediate assessment, and in this sense the "scenography" could not possibly have been any more successful, for the aim of *Museums on Fire* was precisely to challenge the established institutions and conventions of art.



symposium *Museums on Fire*, 2017. Photo: OCA / Magne Risnes.

The museum construct is closely linked to colonial history, partly through its collections, which are often based on loot, but also with its academic silos that separate out Western art from ethnographic artefacts. Artists who belong to peoples who have been victims of this history face a difficult dilemma: Are they best served by standing outside of the system, or should they aim for greater visibility and agenda-setting authority from inside the institutions, thereby running the risk of being subsumed by a system that has not yet cast off its colonial heritage? The question asked at the beginning of the symposium was whether it is even possible to change such structures. "What would a non-colonial museum look like, feel like, sound like?" We never really got an answer to this question. However, the programme did offer several enlightening insights into the practical issues associated with encounters between artists from indigenous people and art institutions.

Most of the symposium participants – whether from the Nordic countries, Canada, the USA or Australia – descended from indigenous peoples and were either artists or academics specialising in the presentation of art by indigenous people. Anne May Olli talked about the many years of effort devoted to setting up a national museum to house the Sami art collection. Olli is director of the RiddodduottarMuseum, which comprises four local Sami museums in the West Finnmark region and a collection of Sami art and artefacts that still have no permanent home after forty years of struggle. Olli compared the bureaucratic process with the relatively short span of time required to set up the Northern Norway Art Museum (Nordnorsk Kunstmuseum). The Northern Norway Art Museum was itself temporarily renamed Sámi Dáiddamusea earlier this year in an endeavour to call attention to the situation.



Anders Sunna, detail from the scenography for OCA's symposium *Museums on Fire*, 2017. Photo: OCA / Magne Risnes.

Olli hinted that the process involved deliberate underfunding and delaying tactics on the part of state authorities. "Art reflects society; does this mean that showing art is a threat?" she asked rhetorically. It is hard to believe that the matter is as simple as that, but given that there were no-one present to contradict

BMW OSLO MARATON 2017

Bli med på verdens største folkefest. BMW Oslo Maraton er ikke bare ett løp, men mange. Hvilken distanse passer deg?

www.oslomaraton.no

15.-16. september 2017

FUNKIS

10 FOR BREITE

HALVMARATON

MARATON

3 FOR ALLE

BARNA MARATON

OSLOTRIPPELEN

RACING

Første gnist

Av Simen Joachim Helvig



Carola Grahn, 48h (Indigenous) space, 2017, skjermdump.

Det ble spart ikke på effektene da Office for Contemporary Art Norway (OCA) inviterte til symposiet *Museums on Fire*. Publikum ble plassert i sacco-sekker i en liten innhegning midt i rommet, mens resten av lokalene i Nedre gate i Oslo var forvandlet til en mørk og tett skog, med barnlær strødd over gulvet. Inne blant trærne kunne man finne en mannekengdukke kronet med reinsdyrskalle, og med Kalasjnikov og håndgranater dinglende over skuldrene. I den andre enden av rommet var det satt opp en galge med kolappsystem. Gulv og vegger var dekket av stensilerte reinsdyrskjeletter og dødningskaller ikledd samekofte. På en plakat kunne man lese «Norway I'm your father» under en tegning av Darth Vader med tradisjonell samisk lue. Budskapet kunne ikke være klarere: omkring et behagelig og trygt innhugnet sentrum ligger en mørk utmark befolket av spøkelseser som venter på å slå tilbake.

Den mildt sagt dramatiske «scenografien», som blir stående til slutten av juni, er signert den svenske samiske kunstneren Anders Sunna. Min første reaksjon på den revolusjonære ikonologien ispedd gatekunstens billige vitser og overtydelige poenger, var lunken. I en tekst som ligger i lokalet skriver Sunna at han ofte oppfordres til å tone ned verkene, og være mindre emosjonell, men at han selv ønsker å teste grensene for hvor langt han kan gå. Utsagnet fikk meg til å stille spørsmål ved hvilket normativt kunstsyn min egen umiddelbare vurdering hvilte på, og i den forstand kunne ikke «scenografien» ha vært mer vellykket, for *Museums on Fire* tok nettopp sikte på å utfordre kunstens etablerte institusjoner og konvensjoner.



Iuset er en konstruksjon som er tett knyttet til kolonihistorien, både gjennom samlinger som ofte bygger i røvergods, men også gjennom de vitenskapelige skrankene som skiller vestlig kunst fra etnografiske tafakter. Kunstnere som tilhører folkegrupper som har vært ofre for denne historien står overfor et uskelig dilemma: Er man best tjent med å stå utenfor systemet, eller skal man jobbe for økt synlighet og makt innenfor systemet? Spørsmålet som ble stilt i innledningen til symposiet var om det var ønskelig å endre denne typen strukturer. «Hvordan ville et ikke-kolonialistisk museum se, høres og føles ut?» Noe godt svar på dette fikk vi riktignok ikke. Til gjengjeld bød programmet på flere spennende innblikk i de praktiske problemene knyttet til urfolk kunstneres møter med kunstnere og institusjoner.

I tillegg til deltakerne hadde urfolk bakgrunn, både fra Norden, Canada, USA og Australia, og var enten kunstnere eller akademikere med formidling av urfolk kunst som fagfelt. Anne May Olli fortalte om de mange utfordringene med å opprette et nasjonalt museum for den samiske kunstsamlingen. Olli er direktør for RiddoDuottaMuseet – samiske museer og samisk kunstsamling i Vest-Finmark, som består av fire lokalmuseer og en samling som etter førti år fortsatt mangler et permanent visningssted. Olli imønetlig denne byråkratiske og utredningstunge prosessen med den relativt korte tiden det tok å opprette Nordnorsk Kunstmuseum. Nordnorsk Kunstmuseum ble for øvrig tidligere i år midlertidig åpnet til Sámi Dáiddamusea i et forsøk på å belyse situasjonen.

Anders Sunna, detalj fra scenografien til OCAs symposium *Museums on Fire*, 2017. Foto: OCA / Magne Rines.

I tillegg ble det diskutert om det dreide seg om en bevisst underfinansiering og trenering fra statens side. «Kunsten reflekterer samfunnet, er det dermed en trussel å vise kunsten?», spurte hun retorisk. Det er vanskelig å tro at saken ikke er mer kompleks enn dette, men ettersom det ikke var noen som kunne utdype eller imøtsette, ble Ollis påstander hengende i luften. Finnes det for eksempel også uenigheter innad i det samiske miljøet om den samiske kunstens rolle i norsk og nordisk kunsthistorie? Symposiet kunne med fordel vært lagt til rette for grundigere og mer prinsipielle diskusjoner om den nordiske situasjonen.

Det ble desto tydeligere ettersom de kanadiske deltakerne i løpet av større grad representerte forskjellene

Utenforskapets kunst

Av Trude Schjelderup Iversen



Fra årets IKT-symposium, som presenterte perspektiver fra Sápmi. Fra venstre: Gunnvor Gutorm, professor i duodji ved Samisk universitet i Kautokeino; Geir Tore Holm, stipendiat KHØ; Hilde Methi, uavhengig kurator; Ånde Sonby, forfatter, joiker og førsteamanuensis i Juss ved UIT; og Anna May Olli, direktør RiddoDuottaMuseet i Vest-Finmark. Foto: Ane Mari Aakernes.

Hjelgen 19. - 23. mai besøkte 130 medlemmer fra International Association of Curators of Contemporary Art Oslo og Tromsø. De fleste deltakerne kom fra europeiske kunstinstitusjoner, men også USA, Canada, Sør-Amerika og Asia var representert. Det må ha vært en av de mest omfattende kunstfaglige konferansene som er arrangert i Norge noensinne.

Konferansen besto av et program med besøk- og utvekslingsprogram mellom IKT-medlemmene og det lokale kunstfeltet, et åpent symposium om samisk kunst, samt organisasjonens generalforsamling og et «Members Forum», eksklusivt for medlemmer og kandidater som søkte å bli tatt opp som medlemmer.



IKT-konferansen ble arrangert i samarbeid med Oslo Pilot ved Per Gunnar Egg-Tverbakk og Eva González-Sánchez, og OCA ved Katya García-Antón. Her fra samling i Oslo Pilots

ble etterfulgt av en guidet tur gjennom Rådhuset med vekt på historiene bak de store freskene og utsamlingsrommene.

programmet var usedvanlig tett pakket og startet hver morgen med frokost i Oslo Pilots lokaler, fulgt av besøk til sentrale museer og mindre kunstner- og kuratordrevne institusjoner. Disse møtene eller utvekslingssituasjonene bar preg av introduksjoner fra de kunstneriske lederne og kuratorene ved institusjonene som ble besøkt. Besøksprogrammet var lagt opp til at mange skulle besøke mange, men jestene benyttet mulighetene for spontane tette-å-tettes i forbindelse med ventingen som oppsto og assistentene som tok gjestene rundt i Oslos kunstlandskap.

Kluskvitt nettverk

CT har siden starten i 1967 vært en interesseorganisasjon for kuratorer. Organisasjonens mål er å imulere og forsterke diskursen rundt kuratorisk praksis og å promotere fremragende kuratorisk arbeid. CT var i mange år et lite, eksklusivt nettverk for kunstneriske ledere og kuratorer i tyske og europeiske og mellomstore kunstinstitusjoner. Nettverket utviklet seg organisk, ofte basert på personlig vennskap, ikke ulikt strukturen på såkalte *movements circles* som kjennetegnes ved at det er medlemmenes intellektuelle interesser som danner utgangspunkt for interaksjonen, ikke deres institusjonelle posisjon. Denne ånden preger fortsatt IKT, til tross for at nettverket nå er verdensomspennende og har over 300 medlemmer. Det viktigste arbeidet IKT gjør i dag, foruten å være et lidenskapelig og faglig fellesskap for kuratorer, er å arrangere den årlige konferansen. Nå var altså turen kommet til Norge, på grunn av et initiativ fra Office for Contemporary Art Norway og Oslo Pilot, Oslo kommunes prøveprosjekt for kunst i offentlige rom.

CTs relevans som historisk aktør i samtidskunsthistorien er bare sparsomt beskrevet. IKT-medlemmer hadde lite viktige posisjoner i det lokale kunstfeltet, men kunne bli isolerte figurer, og det er ikke vanskelig å se seg et behov for et nettverk, for både faglige, politiske og praktiske spørsmål. IKT – opprinnelig *Internationale Kunstaustellungsleitertagung* – var en organisasjon nettopp for slike isolerte stillingsmakere ved små og mellomstore kunstinstitusjoner. I motsetning til museumskonservatorer, som arbeidet med utgangspunkt i en samling, var hovedoppgavene for den fremvoksende profesjonen på 1960- og 70-tallet å fungere som et mellomledd mellom kunstner og publikum. Undersøkelsen «Situation of Exhibition Institutions» IKT utførte i 1972/73, viste at foreningens medlemmer nettopp forsto deres utmanngårdsområde som å «educate and enlighten, bringing contemporary art closer to broad part of the population».





ALLA HHARRAIGUN: Britta Marakatt-Labba muitalastamen iežas dáiddaga birra Grekká sáhttoministari Fotopios Fotopiososi ja Tšiekká Jederala presidenti Frank-Walter Steinmeier.
Gorva: Sijja Somby



ČAÁHUSAN: Hans Ragnar Mathisen, Britta Marakatt-Labba ja Vibeke Larsen, documenta 14.
Gorva: Sijja Somby



SÁMI DÁIDDARÁHTI MAILBMÁI: Hans Ragnar Mathisen ja Miret Anne Sara, Kancelis Documenta 14 dáiddadálupolva.
Gorva: Sijja Somby



MAID ČÁLLÁ?: Miret Anne Sara lea digistallamin Katya Garcia-Anton, OCAin dáiddadálupolva.
Gorva: Sijja Somby



SÁMI DÁIDDA MAILBMÁI: Miret Anne Sara, Adam Szymczyk (documenta dáiddadálupolva), Vibeke Larsen, Candice Hopkins (documenta digistallamin kuralaht), Kamadas eret - son boahiti Mázi ja Katya Garcia-Anton (OCA)
Gorva: Sijja Somby

Geahččalit ođdasit ásaht Mázejoavkku dáiddadálu

Čakčamánu 24.-26 beaivi lea deaivadepmi Mázes ulbmilin ásaht ođdasit Mázejoavkku dáiddadálu. Sámedikki kulturáiddeaddi Sijja Somby mutala dáiddadálulu sáhtet eamiálbmogid dáiddárat, golmmas hávlassi, orrut ja bargat muhtin áiggi.

Norgga beale Sámediggi lea almmuhan áhte ligáht golmma beaivi oahkkaneami mun ulbmil lea ovdđidat eamiálbmogid dáid dárvoarunni máimolmas Mázejoavkku. Sámi Dáiddajoavkku dálu lei Mázi, mas lea ásoat ja dáid-áhtijit. Dan oktavuođa deaivy Office for Contemporary Art Norway (OCA) ja viiddida bovdelahe, ja bovdle dáli Sámi ja eamiálbmogid dáiddáridat searvat bargobivdiide ja paneledigistallamin mat ligádiverji čakčamánu 24. beaivie gitta 26. beaivái dan jagi Mázes.

Sámedikki kulturáiddeaddi Sijja Somby mutala si leat ovdáidráidit bohkáidit ovdáidráidit Sámi, govvloláisi ja riikkáidgaskaasi ráiddeaddigáisi ja deaivygein bargagoahán dan nammi áhte vuoddáidit Dáiddadálu Mázi. Čáige jardu lea vuoddáidit dálu dego Láseáigimmi gosa sáhtáisi fállat golmma eamiálbmogid dáiddáridi hávlassi, berovleahiti dáiddasuoarvvi, bargovvii. Lokká háberbarga lea juo álggahuvon, ruhtadepmi vaillo dušie. Somby mutala Mázejoavkku dálu ferre vass čoroget go doppe leat oha maid here katlogbeaivi ja varket maŋŋi áiggi.

Sámedikki kulturáiddeaddi Sijja Somby mutala vuostta beaivi, sonaheavvi, lea vearvovon áhki Guovvageainnu-eamu dáivvadeami áht čájáhusa ja bukkarolbmuid berovvemi. Das lea Riide/Duo- tu-Museaen ovdáidráidit ligáht.

Dán golmma beaivi ligádiverji golmma bargobivdi, vuostta áht sotabevvi ja leaba Kanada eamiálbmogid dáiddáridi Roven Čar-

on ja Johan Sara ja geat das áim- mašusaaba. Vuostáigge lea ge eamiálbmogid metollogijii bargobivdi maid Harald Gaski, Rauma Kuoakanen ja Jelena Porsanger ortvárdáid Candice Hopkinsin ligáhtit (gullá Kanada eamiálbmogid) ja ovdáidat maid documenta 14. Si digistallat mo eamiálbmogat dutkoivvovji. Gii mutala ja gii mearvra maid gá- gá mutalii ja gii bevehu čájá- hussáid. Mánebargga lea las bargobivdi eamiálbmogid estetika birra. Lea eamiálbmogid digistal- lan ja dasa searve tulle Fídeli Has- denberg, Gunter Gutten ja Bren- denberg. Gunter Gutten ja Bren- denberg leat áhtuoat dáiddeami ja deahpáidit sáinegáridi. In die die lea go jurdádivon áhte gálgáhtit maid leat duodlesáisi birra. Du- sárat leat áhtuoat dákkár gáridi vail- luhun. Sáidit meelgádiverji, čá- ge Sámedikki kulturáiddeaddi Sij- ja Somby.

Guolmas beaivi oahkkaneap- mái Mázi boahiti OCA hoavda Katya Garcia-Anton ja maiddái documenta 14 bargot, orrut eret eamiálbmogid dáiddáridi juohkeaddi Adam Szymczyk (dáddegi. Sím- ske).

Oahppásmuvai Sámi dállái OCA hoavda Katya Garcia-



Anton mutala son deaivai Ánde Somby jagi 2013a ja oahppásmuvai sámi dállái ja nu stuor badjani berovvemi sámi dállái. – Jagi 2015a álggahin prográma ovdáidráidit eamiálbmogid ja sámiid dáidagid. Galleidit iešgá- det eamiálbmogid ja nu mu- oššepen cambbo ja oššon hoar- tedeamiid eamiálbmogid dáid- agid, servodaga dállái ja nu ain, mutala OCA hoavda Katya Garcia-Anton. Mutala son linná dihtá Sámi, galleidit ja oahppásmuvai Sámi dáidagovvadáisi ja musealde gos čájáht sámi dáidaga ja Álla Guov- digeainnu-eamu dáivvadeami

2017. sápmelaččaid 100-jagi ávudepmi, gálgáht oahčit eren- oamiid fuvvástáisi ja vuorvuhemi. Nu mii álggahimmet dáidde- áht documenta 14. Beasimet čájáht sámi sáhk boarvass ja ruor- tadeamiid. Miret Anne Sara boh- coovveáhtáidit dáidde stuorra fuomáidumi Romssa ja maiddái

documenta 14 čájáhusa Kasselis, lokká OCA hoavda Katya Garcia-Anton ja mutala OCA áigumáid vehkehtit sámi dáid- dáridi viiddas mailbmái.

Ealsakhtit dáiddadalu
– Mo lea Álla Guovvageainnu- eamu dáivvadeami vuostáidit vail- lo

kuhan Mázi, gárvui, sápmela- čáide, Norgi ja mailbmái. Dat vuostáidráidit bodu máli go gal- ledin Mázejoavkku dáiddeami Máze dihtá. Čohkket eamiá- lbmogid dáidáridi deike, ártist- in residence prográma bokte. Muhto ferret vuos ealsakhtit dálu. Mii OCA leat maŋŋá jagi hállan dáiddeami ruhtadeami bir- re sáhk kulturministeriari ja Sámedikkiin, ásaht vuoddáde- mi sáhtáisi ohoat ruadit. OCA

oahppásmuvai Suomas ja Ruotas lea gergos vehkehtit ruadit- tazeat riikka dáidáridit ovdas. Nu sáhtádele maid sámi Ruotas ja Suomas boahiti Mázi bargat. Suomma berovvemi lea maid Kanada, lokká OCA hoavda Katya Garcia-Anton.

Áiggošedje ásaht odđa dáiddárdálu Mázi

Mázés leat dál geahččaleamen fas ealáskahttit legendáralaš Mázejoavkku dáiddardálu.



Olu olbmot ledje čoahkkanan ikte Mázi, gos lei sáhka odđa dáiddáriiddálu ásaheamis.
FOTO: MARIE ELISE NYSTAD / NRK

 **Dan Robert Larsen**
@doavttir
Journalist

 **Marie Elise Nystad**
Journalist

© Publisert i går, kl. 10:43

Dát dálgu galggašii dál šaddat deaivvadanbáikin, ii dušše sámi dáiddariidda, muhto maiddá eamiálbmot dáiddariida miehtá máilmmi.

Ikte ledje Mázi čoahkkanan dán prošeavtta almmoalaš álggahandoaluide.



Masá olles Mázejoavku lei fas čoagganan Mázi.
FOTO: MARIE ELISE NYSTAD / NRK

Vuosttaš nuorra sámi dáiddárbuolva

Jagis 1978 ásaheedje sámi dáiddarat dáiddariiddálu Mázi. Dáiddarat geat ledje mielde dan nu gohčoduvvon Mázejoavkkus ledje rámis iežaset duoágažis ja ovdanbukte sámeivuodaset almmá heahpankeahhtá.

Dá lei dat vuosttaš nuorra sámi dáiddárbuolva soadi manjel.

Dáiddarat geat ledje mielde dán jaovkkus:

Aage Gaup, Trygve Lund Guttormsen (1933-2012), Josef Halse, Berit Marit Hætta, Britta Marakatt-Labba, Hans Ragnar Mathisen, Rannveig Persen ja Synnøve Persen.



sverigesradio

Sameradion & SVT Sápmi

Máze-gruppens konstnärshus ska öppnas på nytt

Publicerat tisdag 26 september kl 16.06



Máze-gruppens hus ska åter igen bli ett konstnärscentrum. Foto: Pressbild: OCA/Susanne Hætta

Nu ska nytt liv blåsas i den så kallade Máze-gruppens hus Máze/Masi. Huset ska bli en mötesplats för samiska och andra urfolkskonstnärer.

Huset i Máze (Norge) med dess konstnärer var en viktig katalysator för den samepolitiska aktivismen under 1970- och 80-talet. Nu i veckan markerades avstampet för arbetet med att öppna upp huset. I tre dagar har öppningsprojektet markerats med workshops och föreläsningar i Máze där flera av medlemmarna i konstnärgruppen varit på plats.

Det var förra året när den norska konststiftelsen OCA tillsammans med några samiska konstnärer besökte Máze som också tanken att blåsa liv i huset föddes. Sedan dess har ett arbete pågått för att kunna återöppna konstnärshuset i Máze där även Sametinget i Norge, det norska kulturdepartementet och även finska och svenska konstnärstiftelser är involverade i. Tanken är att det ska bli en mötesplats för urfolkskonstnärer.

Dessa åtta konstnärer ingick i den så kallade Mázegruppen: Aage Gaup, Synnøve Persen, Josef Halse, Keviselie/Hans Ragnar Mathisen, Trygve Lund Guttormsen, Rannveig Persen, Berit Marit Hætta och Britta Marakatt-Labba.

Anna Sunna
anna.sunna@sverigesradio.se
Sameradion & SVT Sápmi

Marie Elise Nystad
NRK Sápmi



Om Sameradion & SVT Sápmi

Odđasat, dálkediedut ja áigeguovdilis ságat, mánáid- ja nuoraidprográmmat, musikkka ja guoimmuheapmi/ Nyheter, väderrapporter och aktualiteter, barn- och ungdomsprogram samt musik och underhållning.

— Ovtarshargunin keat fárnabbot



Maat gávdne sápmi ovddešvuođa... Ovtarshargunin keat fárnabbot... Sápmi ovddešvuođa...

Diŋaštallesámi rasttideaddji áddejumi

Manna ovddešvuođa... Diŋaštallesámi rasttideaddji áddejumi... Sápmi ovddešvuođa...



Diŋaštallesámi rasttideaddji áddejumi... Sápmi ovddešvuođa... Sámi dáidda ožžon riikkaidgaskasaš fuomášumi

Sámi dáidda ožžon riikkaidgaskasaš fuomášumi



Sámi dáidda ožžon riikkaidgaskasaš fuomášumi... Sápmi ovddešvuođa... Sámi dáidda ožžon riikkaidgaskasaš fuomášumi

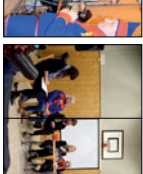
— Gaikat dárkat maid dárkkilohket min birra

Gaikat dárkat maid dárkkilohket min birra... Sápmi ovddešvuođa... Gaikat dárkat maid dárkkilohket min birra



Luonddujenain ráhkadit musihka

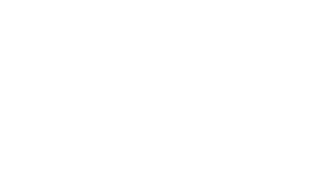
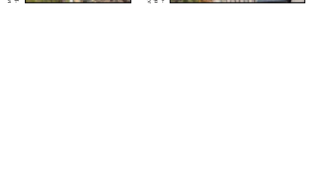
Luonddujenain ráhkadit musihka... Sápmi ovddešvuođa... Luonddujenain ráhkadit musihka



Sámi dáidda ožžon riikkaidgaskasaš fuomášumi... Sápmi ovddešvuođa... Sámi dáidda ožžon riikkaidgaskasaš fuomášumi

Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii

Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii... Sápmi ovddešvuođa... Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii



Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii... Sápmi ovddešvuođa... Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii

Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii... Sápmi ovddešvuođa... Suohkan fállá viesu Máze dáiddasiidii



Begeistret for Sápmi



Vi intervjuet OCA-direktør, Katya García-Antón, da hun besøkte Måze. Her er hun sammen med sin sønn, Aidan, på skuleturen. – Det er viktig at samarbeidet med Sápmi fortsetter inn i framtiden. Vi har en forpliktelse overfor Sápmi, sier hun. FOTO: Elin Margrethe Werland

I sommer tok OCA-direktøren med seg sønnen på Riddu, og han har, tross sin unge alder, blitt en talsmann for samiske saker. Vi har tatt en prat med García-Antón om veien videre for samisk kunst etter Documenta.

Tekst: Elin Margrethe Werland Publisert: 08.10.2017 kl 21:10

Vi møtte den mektige OCA-direktøren, Katya García-Antón, i Måze. Møtet var på en måte tilfeldig, likevel ikke helt. Det var tilfeldig fordi vi egentlig lette etter et sted vi kunne få kjøpt mat. Vi dro derfor fremom et gatekjøkken. Utenfor, på en bank, satt tilfeldigvis Katya García-Antón, hennes sønn, Aidan, og kurator Antonio Cataldo. Møtet med OCA (kontor for samtidskunst) var likevel ikke helt tilfeldig, fordi vårt overordnede mål med turen var et OCA-møte, som skulle finne sted senere på kvelden, og dagene som fulgte etter, og som skulle diskutere gjenåpningen av Masi-huset. Det gamle kunstnerhuset, Måzejoavku siida, skal gjenåpnes og bli et hus som kan ta imot kunstnere fra hele verden.

En prat med OCA

Det går rett og slett ikke an å mislike Katya García-Antón. Som person virker hun ydmyk, jordnær og svært inkluderende, ord som forøvrig sammentaler med urfolkemetodologisk tankegang. For å være ærlig hadde vi ikke tenkt å intervjuer OCA-direktøren denne dagen, men hun kjente oss igjen fra forrige Måze-møte, og derfor begynte vi å prate, og pratet gikk fort over i et intervju.

Besøkte Riddu Riddu

– I sommer dro min sønn og jeg på Riddu Riddu. Vi overnattet i lavvo på familiecampen, forteller hun.

– Jeg likte best barnefestivalen, sa hennes sønn.

lid

García-Antóns sønn heter Aidan, som betyr lid. Vi opplyste ham om at lid på samisk er dolla.

– Da blir Dolla hans navn mens vi er her i Sápmi, sa hun og smilte.

– Det var mange artige leker på barnecampen, og så lære vi å si gillu (som betyr takk), forteller Dolla.

Aidan har blitt virkelig påvirket av morens arbeid i Sápmi.

– Da vi tok flyet la Aidan merke til alle de norske heltene som det var bildet av på flyhulen, og oppdaget etter hvert at det ikke var en eneste samisk pioner som var representert. Han insisterte på at jeg skulle varsle dem om dette, noe jeg til slutt gjorde. Det er helt utrolig hva barn kan gjøre, sa hun og smilte.

Kontrast

Tidligere var det mange som assosierte OCA med homod, eksklusivitet og ignoranse vedrørende samisk kunst. Disse assosiasjonene står i sterk kontrast til hvem direktøren García-Antón er, og står for. Hun er dog en høyt profilert kurator og kunstkritiker i kunstverdenen, og hun er kjent for å være flink til å knytte kontakter, og har derfor et stort nettverk i hele verden.

God dialog med Sápmi

Kanskje det er lederskrift i OCA og/eller andre tegn i siden, for eksempel større vektlegging av urfolkemetodologi, som nå gjør at OCA har lyktes med dialogen med Sápmi, og har bidratt til å løfte frem våre fremste kunstnere på verdens største kunstscene, Documenta.

Oslo-fokusert OCA

Kurator ved OCA, Antonio Cataldo, forteller at mange av endringene i OCA den siste tiden skyldes nettopp lederskifte. Han jobbet også i OCA for Katya García-Antón begynte i sin stilling.

– Jeg mener at lederskriftet var en svært viktig forandring. OCA har alltid vært veldig Oslo-fokusert, sier Cataldo.

– Grunnen til det er at OCA er lokalisert i Oslo. Men det var virkelig på tide å bevege seg utenfor komfortsonen, sier han.

Cataldo forteller at tiden i Sápmi har vært en læringskurve. Det har vært en læringskurve for lokale institusjoner i Oslo også. Det har skapt en etterklang, noe som er viktig, sier Cataldo.

Sápmi-logo

– Nå vil «alle», det vil si OCA, Documenta og NNKM, plutselig ha en bit av Sápmi. Vi må være ærlige om vår skepsis, sier vi.

– Dette er et veldig viktig spørsmål. Hvem får utbytte av dette? Det blir rett når det er folket, kunstnere og samfunnet som tjener på det. Det må man jobbe for hele tiden, sier OCA-direktøren.

Inkluderer hele Sápmi

Samtalen gled over til å handle om hva som skulle skje på de forestående møtene i Masi.

García-Antón forteller oss at parallell organisasjonene i Finland og i Sverige, kalt Frame og laspis, har undertegnet en intensjonsavtale vedrørende bruk av Måzejoavku siida.

– De har sendt offisielle brev der de støtter dette Måze-møtet, det nye huset og transformasjonen av huset til et urfolks kunstnerresidens. De forplikter seg til å være med og støtte kunstnere fra deres side av grensen til å komme til Måze-huset, forteller hun.

Samiske artister

Frame vil starte et program knyttet til Sápmi.

– De vil starte med reiser til Rovaniemi, der de kan møte forskjellige protagonister. Det vil være et symposium med forskjellige samiske artister, slik som Jenny Lahti, Marja Helander og Outi Peski. Det skal skje allerede i år.

Samiske kuratorer

OCA-direktøren forteller at Canada Council for the Arts også vil komme med en støtte-erklæring, der de sier at også de vil finansiere urfolk-kunstnere og kuratorer, slik at de kan komme til Måze.

García-Antón forteller at det er mye som skjer i Canada.

– I Canada skal de ha et urfolk kuratur-program som kommer i november. Her skal samiske kuratorer delta. Alt dette er takket være Masi.

Veien videre

– Hva vil OCA gjøre etter at dette to-års programmet i Sápmi er over?

– Vi kommer til å arrangere en stor utstilling som åpner i april, og som vi har jobbet med i ett og et halvt år. Fokusert i denne utstillingen blir Alta-aksjonen, tolket gjennom forskjellige kunstnere som var involvert i Alta-aksjonen.

Hun forteller at de også ser på arven etter Alta-kampen.

Kunst i Sør-Asia

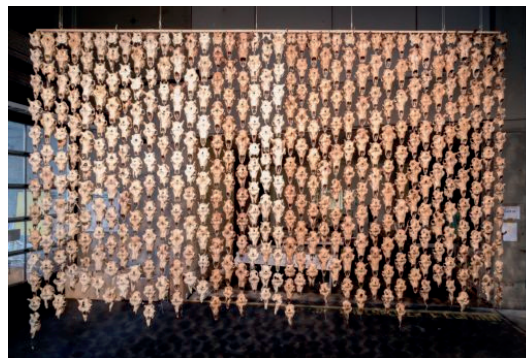
– OCA vil også fortsette med å arbeide videre med ulike programmer, sannsynligvis på et globalt nivå.

Ett av programmene vil finne sted i Dhaka, hovedstaden i Bangladesh, under Dhaka Art Summit i februar.

– Det er den største plattformen for visuell kunst i Sør-Asia. Programmet heter Sovereign Word.

– Den norske kunstfeltet må avkoloniseres

Av Susan Falkenås



Måzejoavku siida, *Pile o' Sápmi*, 2017. Installasjonsbilde fra Documenta 14, Kassel. Foto: Mathias Volzke.

Med tittelen «Samisk vrede» – hentet fra verk av den samiske kunstneren Carola Grahn – spør Norsk kulturråd i dagens årskonferanse hvor det sterke politiske engasjementet i samisk kunst kommer fra og om det samiske anerkjennes i den nasjonale fortellingen.

Konferansen holdes på Det Norske Teatret i Oslo, og en av innledele, direktør Katya García-Antón ved Office for Contemporary Art Norway (OCA), forteller i dette intervjuet om OCAs arbeid med samisk kunst de siste tre årene.

Det er i år 100 år siden det første samiske landsmøtet i Trondheim. 40 år siden Alta-aksjonen og 20 år siden Kong Harald ba norske samer om unnskyldning for forførsningspolitikken.

OCA har rettet fokus mot forholdet mellom kunst, miljø og aktivisme i Nord-Norge med en særlig oppmerksomhet rundt den samiske befolkningens historie og nåværende situasjon i det toårige prosjektet «Tanker fra verdens ytterkant. Perspektiver fra nord», som avsluttes i desember.



Måzejoavku siida, *Pile o' Sápmi*, 2017. *Shouts from the Shit Flood*, 2016. 150 reinsdyrskaller, plastikk and tape.

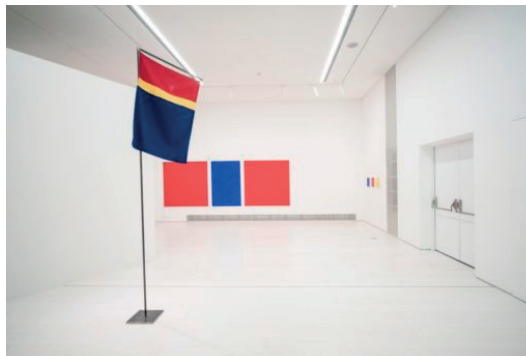
Intervjuet ble foretatt på engelsk.

What do you think about the timing, and the Arts Council Norway's motivation, to focus on Sami art and culture right now?

The timing is excellent given this is the year of Tråante 2017 and the major recognition Sami artists are gaining internationally. This is happening as a consequence of a historical and art historical process that started with the social justice, and environment, mobilisations of the 60s involving Indigenous and non-Indigenous peoples. I understand the Congress will facilitate a lot of knowledge about the situation right now regarding Sami practitioners and institutions, and position it within a global discourse. And I very much hope it will galvanise the arts communities outside of Sápmi into action for the future.

One of the questions that are raised in the program is whether or not Norwegian cultural workers have enough knowledge about Sami art, history and reality. Do you think so?

Sadly the answer to this – and this is a generalisation to which there are always good exceptions – is a round no. There is an urgent need for Norwegian professionals in the arts and in media, to align institutional structures, competence and practices to international standards, and these are decolonial standards. This means that Sami professionals need to be integrated urgently within major national institutions across Norway, and the Nordic region, so that Samis are not only narrating their own histories and presents, but also become instrumental in facilitating the indigenisation of Norway's institutions.



Synnøve Persen, fra serien *Simi Flag Project*, 1977–, installasjonsbilde fra Documenta 14, Athen. © VG Bild-Kunst, Bonn 2017. Foto: Mathias Volzke.

OCA's program Thinking at the Edge of the World. Perspectives from the North' will officially end this year. In this final stage of the program, can you reflect on what direction the program has taken?

In OCA our considerations regarding Sápmi started in earnest in 2014. At the time we discussed presenting a Nordic Pavilion project based on the Måzejoavku (Sami Artist Group) work, their

Prosjektet 89plus vil bringe sammen og løfte fram kunstnere født etter 1989:

Neste generasjon

I fem år har verdens mest kjente kurator Hans Ulrich Obrist og kollega Simon Castets kartlagt generasjonen født etter murens fall. I helga er de i Oslo for å treffe unge kunstnere. Og Siri Aurdal (80).

KUNST

Av Sara Hegna Hammer

– Dette er ikke århundret for store manifeste. Dette er århundret for å lytte og å se. Vi vil treffe så mange kunstnere som mulig, sier den sveitsiske kuratoren Hans Ulrich Obrist.

Den kunstneriske lederen ved The Serpentine Galleries i London ble i fjor kåret til kunstverdens mest kjente av magasinet ArtReview. Denne helga er han i Oslo sammen med kurator Simon Castets for å holde workshops og foredrag på Office of Contemporary Art (OCA) i forbindelse med prosjektet 89plus.

Siden 2013 har de to anerkjente kuratorene reist verden rundt for å bygge et arkiv over kunstnere født etter 1989. Utgangspunktet var en erkjennelse av at de knapt kjente til noen kunstnere født på 1990-tallet. Navnevalget falt på 89plus fordi året 1989 markerer et paradigmeskifte med både murens fall og internettets fødsel.

– Denne generasjonen er den første som vokste opp med internett. Spørsmålet er hvilken innvirkning dette har hatt, sier Obrist.

– Dynamikk og entusiasme

Han understreker likevel at prosjektets mål aldri har vært å avdekke trender eller spå framtida, men snarere kartlegge hva disse unge kunstnere jobber med, bringe dem sammen og løfte dem fram.

– Jeg har alltid vært overbevist om betydningen av å støtte kunstnere tidlig i deres karriere. Jeg har selv erfart hvor mange dører et stipend og en residens kan åpne, sier Obrist.

Han får støtte av kollega Simon Castets.

– 89plus er et langsiktig prosjekt. Flere av kunstnerne vi traff i starten av prosjektet har vi fortsatt å jobbe med over flere år nå, forteller han.



PÅ OSLOBESØK: Kurator Hans Ulrich Obrist ble i fjor kåret til kunstverdens mest kjente. Han mener Oslo som kunstby har fått en fantastisk dynamikk de siste årene. FOTO: WOLFGANG TILLMANS

FAKTA

89plus:

■ Prosjekt i regi av den sveitsiske kuratoren Hans Ulrich Obrist og den franske kuratoren Simon Castets, direktør ved Swiss Institute i New York.

■ Har siden oppstarten i 2013 utforsket generasjonen kunstnere født etter 1989 gjennom blant annet utstillinger, bokutgivelser, panel-diskusjoner.

■ Denne helga gjester Obrist og Castets Oslo for å gjennomføre en workshop med unge, lovende kunstnere. Søndag holder de foredrag på Office of Contemporary Art om prosjektet.

Fem år, utallige atelierbesøk, utstillinger, bøker, panel-diskusjoner og workshops senere, har Castets og Obrist opparbeidet et arkiv med over 7000 kunstnere født etter murens fall. Blant de ti som i dag

treffer Obrist og Castets til workshop på OCA i Oslo:

■ Kunstnerne Eirik Slyngstad, Nora Jung, Ask Bjørlo og Kamilla Langeland

■ Designerne Bror August Vestbo, Sigve Knutson og Karoline Bakken Lund

■ Musikerne Mette Henriette Martedatter Rølvåg og Elise Macmillan

■ Filmregissør Halvdan Ullmann Tøndel.

– Hvordan vil du beskrive den unge kunstscenen i Norge akkurat nå, Obrist? – Det er noe vi håper å kunne svare mer detaljert på innen søndag, men jeg opplever en fantastisk dynamikk og mye entusiasme i Oslo nå.

Kuratoren har vært i Norge utallige ganger de siste tjue årene, særlig i forbindelse med prosjekter han har gjort i samarbeid med Astrup Fearnley Museet. Han har jobbet med blant andre Bjarne Mel-

gaard, Torbjørn Rødland og Elmgreen/Dragsset, og kjenner den norske kunstscenen godt. Obrist mener å spore en markant endring siden hans første besøk på nittitallet.

– Tidligere forlot mange kunstnere byer som Oslo til fordel for Berlin og New York. Den gangen var de skandinaviske byene mer isolerte, mens de nå har blitt dynamiske kunsthotvedsteder. Det er ikke lenger nødvendig å flytte, sier Obrist.

– Den unge generasjonen har forlatt ideen om eksil og bor heller på flere steder. Litt i Oslo, litt i London, litt i New York, litt i Berlin.

Kunst i innboksen

Han tror det er avgjørende at også etablerte kunstnere blir værende og gir tilbake til den lokale kunstscenen. Han trekker Matias Faldbakken og Ida Ekblad fram som eksempler.

– Det er interessant at de har valgt å bli i Oslo og gi energi tilbake til byen gjennom sitt galleri Schloss. Det viser at også generasjonen før 89plus-kunstnere ser verdien i å beholde tilknytningen til Norge, sier Obrist.

Samtidig tror han bostedet har mindre å si, noe han har merket i arbeidet med 89plus.

– Jeg har vært på studiobe-søk hele livet og møter kunstnere hver dag. Men det spesielle med dette prosjektet er at kunstnerne selv kan laste opp kunsten sin og sende den til oss. Det gjør at ikke bare kunstnere i byene, med også på bygda, kan bli sett. Hver morgen har jeg innboksen full av ny kunst.

På tvers av alder

Da Obrist og Castets startet 89plus i 2013, var de eldste kunstnerne 24 år og relativt ubeskrevne blad. Fem år senere nærmer noen av dem seg trettiårene og har tatt steget opp blant de mer etablerte kunstnerne – noen av dem takket være 89plus-prosjektet.

Obrist vil likevel ikke ta æren for at noen har fått en internasjonal karriere som følge av oppmerksomheten fra to av kunstverdens mest kjente menn.

– Jeg er imot ideen om at en kurator oppdager noen. Selv om du er den første til å skape internasjonal oppmerksomhet om en kunstner, er det alltid noen andre som så dem først. Kuratoren skal primært være en muliggjør-er, sier han.

– Som barn ville jeg bli noe nyttig, og jeg håper at vi gjennom 89plus-prosjektet har vært nyttige for noen.

De eldste av kunstnerne i 89plus er altså i ferd med å måtte gi fra seg merkelappen «ung og lovende». Men 89plus handler ikke bare om å heise fram unge talenter, understreker Simon Castets.

– 89plus handler ikke om ungdom, men om en generasjon som nå er ung. Med tida får prosjektet en større bredde, noe som gjør det mer interessant.

Hans Ulrich Obrist forteller Klassekampen at han ikke bare er i Oslo for å treffe unge, lovende kunstnere.

– I min praksis som kurator jobber jeg ikke bare på tvers av disipliner, men også på tvers av alder. I informasjonsalderen får vi mer informasjon, men det betyr ikke nødvendigvis at vi husker mer. Jeg vil protestere mot å glemme det som var. Så når jeg er i Oslo vil jeg også møte 80 år gamle Siri Aurdal. Jeg så hennes verk på Venezia-biennalen og ble utrolig fanget.

sarah@klassekampen.no

Organisation and the Board

OCA Board

**From 1st January –
9th March 2017**

Marit Reutz
Chair

Thomas Gunnerud
– Deputy Astrid Aksnessæther

Per Gunnar Eeg-Tverbakk
– *Deputy* Petter Snare

Lars Mørch
Finborud

Mari Lending
– *Deputy* Aashild Grana

**From 10th March 2017 –
31st December 2017**

Marit Reutz
Chair

Thomas Gunnerud
– *Deputy* Lars Mørch Finborud

Sabrina van der Ley
– *Deputy* Stina Thea Elisabet
Högkvist

Hanne Mugaas Joakimsen
– *Deputy* Helena Carina
Holmberg

Sverre Gullessen
– *Deputy* Kjetil Ingvar Berge

OCA Staff

Permanent

Katya García-Antón, Director fixed
term post to 16.2.2022

Toril Fjelde Høye, Head of Finance
and Administration

Antonio Cataldo, Senior
Programme Coordinator

Tara Ishizuka Hassel,
Communication Manager

Anne Charlotte Hauen, Grant and
Administration Officer

Temporary

Vilde Mortensdatter Horvei, Project
Assistant 1.1 – 30.11.2017

Ida Marie Ellinggard, Project
Assistant 1.1 – 15.12.2017

Liv Brissach, Project Officer
11.12 – 31.12.2017

**Office for Contemporary Art Norway
Annual Report 2017**

Publisher: OCA

Editor: Antonio Cataldo

Editorial Support: Vilde M. Horvei, Ida Marie Ellinggard, and Nikhil Vettukattil

Layout and design: Hans Gremmen i.c.w. Dieuwertje Luitse

Picture editor: Tara Hassel

Oslo, 2018 © Office for Contemporary Art Norway

**Office for
Contemporary Art
Norway**

2017